



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

**WERSJA UJEDNOLICONA UWZGLĘDNIAJĄCA ZMIANY Z DNIA 02.10.2014 r.**

# **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SIWZ) na**

**ZAPEWNIENIE SŁUŻBY METEOROLOGICZNEJ  
W ZAKRESIE DOSTARCZANIA DANYCH I INFORMACJI  
METEOROLOGICZNYCH W CELU REALIZACJI PRZEZ  
POLSKĄ AGENCJĘ ŻEGLUGI POWIETRZNEJ SŁUŻB  
ŻEGLUGI POWIETRZNEJ NA LOTNISKACH W FIR EPWW**

ZATWIERDZAM

Z up. Kierownika Zamawiającego

.....

Zbigniew Sałek

02 października 2014 roku



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

## **I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO**

Nazwa Zamawiającego: **Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**  
Adres: **ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa**  
NIP: **522-283-83-21**  
REGON: **140886771**  
Tel: **+48 22 574-63-55** Fax: **+48 22 574-63-59, +48 22 574-63-79**  
Strona internetowa: **www.pansa.pl**  
Godziny pracy: **od poniedziałku do piątku, w godzinach 7.30 – 15.30**

## **II. TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA**

### **PRZETARG NIEOGRANICZONY**

Na podstawie art. 39 w zw. z art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, z zastosowaniem przepisów dla postępowań, o wartości przekraczającej kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.

## **III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

1. Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW.
2. Oznaczenie przedmiotu zamówienia wg Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):  
71351610-2 – Usługi meteorologiczne
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (OPZ)– znajduje się w załączniku nr 1 do SIWZ.
4. Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia: lotniska kontrolowane w FIR EPWW.
5. Zamawiający oświadcza, iż nie zamierza zwoływać zebrań Wykonawców.
6. Zamawiający oświadcza, iż przewiduje przeprowadzenie wizji lokalnych na poszczególnych lotniskach kontrolowanych w FIR EPWW.  
Terminy wizji lokalnych zostaną podane przez Zamawiającego na stronie internetowej BIP w terminie do 14 dni od daty opublikowania ogłoszenia o niniejszym zamówieniu.
7. Zamówienie o wartości powyżej kwoty określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy.
8. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.
9. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
10. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
11. Zamawiający przewiduje prawo opcji:
  - 11.1. Zamawiający gwarantuje minimalną ilość usług lotniskowej osłony meteorologicznej dla każdego z lotnisk (z wyłączeniem Lotniska Radom (EPRA)) w ujęciu procentowym wskazanym w Załączniku nr 7 do Opisu przedmiotu zamówienia. Zamawiający będzie informował Wykonawcę o zmianie zakresu usług z co najmniej 14-dniowym wyprzedzeniem. Zmiana ilości zamawianych usług może nastąpić w przypadkach określonych w § 3 ust. 9 Istotnych Postanowień Umowy,

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

a Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie z tytułu niezlecenia przez Zamawiającego żadnych usług.

- 11.2. Świadczenie usług będących przedmiotem zamówienia wykraczające ponad minimalne ilości usług lotniskowej osłony meteorologicznej dla każdego z lotnisk wskazane w Załączniku nr 7 do Opisu przedmiotu zamówienia stanowić będzie prawo opcji.
- 11.3. Świadczenie usług będących przedmiotem zamówienia na Lotnisku Radom (EPRA), którego uruchomienie może nastąpić w terminie realizacji zamówienia stanowi prawo opcji, a Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie z tytułu niezlecenia przez Zamawiającego żadnych usług na Lotnisku Radom (EPRA).
- 11.4. Realizacja usług na Lotnisku Radom rozpoczęta zostanie w terminie wskazanym przez Zamawiającego w informacji przekazanej Wykonawcy nie później niż na 60 dni przed planowanym uruchomieniem służb kontroli ruchu lotniczego Zamawiającego na tym lotnisku. Zamawiający na 14 dni przed uruchomieniem służb poinformuje o ilości wymaganych informacji i danych meteorologicznych niezbędnych do zapewnienia służby MET i ATC, zgodnie z wymaganiem Załącznika nr 3 do Konwencji Międzynarodowej Organizacji Lotnictwa Cywilnego ICAO.

Przewidywany termin uruchomienia Lotniska Radom – kwiecień 2015 r.

12. Zamawiający nie dopuszcza podwykonawstwa w wykonaniu przedmiotu zamówienia oraz zastrzega, iż Wykonawca osobiście musi wykonywać całość przedmiotu zamówienia.

13. Zamawiający nie przewiduje:

- 13.1. zawarcia umowy ramowej,
- 13.2. ustanowienia dynamicznego systemu zakupów,
- 13.3. wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.

14. Zamawiający informuje, że przed wszczęciem postępowania o udzielenie zamówienia nie przeprowadzono dialogu technicznego, o którym mowa w art. 31 ust. 1 ustawy.

#### **IV. TERMIN WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Przewidywany przez Zamawiającego termin realizacji przedmiotu zamówienia: od 01.01.2015 r. do 31.12.2017 r.; przy czym gotowość Wykonawcy do świadczenia usługi: nie później niż 01.12.2014 r.

#### **V. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy, dotyczące:
  - a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
  - b) posiadania wiedzy i doświadczenia;
  - c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

- 
2. **Warunek nr 1** – Wykonawca musi posiadać uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, tj. musi posiadać Certyfikat instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej wraz ze specyfikacją operacyjną obejmującą co najmniej: wykonywanie pomiarów i obserwacji meteorologicznych, przygotowanie prognoz meteorologicznych, opracowywanie ostrzeżeń meteorologicznych oraz informowanie o warunkach meteorologicznych w zakresie przedmiotowego postępowania, świadczący o spełnieniu wymagań przepisów Rzeczypospolitej Polskiej ustalonych dla jego wydania w Dziale VII Rozdział 2 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo Lotnicze oraz wymagań rozporządzenia (WE) nr 550/2004 w sprawie zapewniania służb żeglugi powietrznej oraz rozporządzenia (WE) nr 1035/2011 z dnia 17 października 2011 r. ustanawiającego wspólne wymogi dotyczące zapewniania służb żeglugi powietrznej.

Opis sposobu dokonania oceny spełnienia warunku nr 1:

Wykonawca przedstawi ważny na dzień składania ofert Certyfikat instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej wraz ze specyfikacją operacyjną obejmującą co najmniej: wykonywanie pomiarów i obserwacji meteorologicznych, przygotowanie prognoz meteorologicznych, opracowywanie ostrzeżeń meteorologicznych oraz informowanie o warunkach meteorologicznych w zakresie przedmiotowego postępowania, świadczący o spełnieniu wymagań przepisów Rzeczypospolitej Polskiej ustalonych dla jego wydania w Dziale VII Rozdział 2 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo Lotnicze oraz wymagań rozporządzenia (WE) nr 550/2004 w sprawie zapewniania służb żeglugi powietrznej oraz rozporządzenia (WE) nr 1035/2011 z dnia 17 października 2011 r. ustanawiającego wspólne wymogi dotyczące zapewniania służb żeglugi powietrznej.

3. **Warunek nr 2** - Wykonawca musi posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie w zakresie na który składa ofertę, tj.: w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje co najmniej **1 (jedną)** z usług o których mowa w § 4 ust. 2 rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 r. w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego (Dz. U. z 11 października 2013 r. poz. 1202).

---

Opis sposobu dokonania oceny spełnienia warunku nr 2:

Wykonawca musi wykazać, iż w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje co najmniej **1 (jedną)** z usług o których mowa w § 4 ust. 2 rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 r. w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego (Dz. U. z 11 października 2013 r. poz. 1202).

4. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ustawy.
5. W celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu przez Wykonawców składających wspólną ofertę:
- 5.1. spełnienie warunku nr 1 określonego przez Zamawiającego w pkt. 2 będzie oceniane odrębnie dla każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- 5.2. spełnienie warunku nr 2 określonego przez Zamawiającego w pkt. 3 będzie oceniane łącznie dla wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia;
- 5.3. przesłanka nie podlegania wykluczeniu z postępowania, określona w pkt. 4 oceniana będzie odrębnie dla każdego z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
6. Zamawiający oceni spełnianie warunków udziału w postępowaniu na podstawie informacji zawartych w oświadczeniach i dokumentach załączonych do oferty.
7. Ocena spełniania warunków wymaganych od Wykonawców nastąpi wg formuły: „spełnia – nie spełnia”.

## **VI. WYKAZ OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

### **1. WYKAZ DOKUMENTÓW I OŚWIADCZEŃ na potwierdzenie spełniania warunków** udziału w postępowaniu opisanych w art. 22 ust. 1 ustawy. Wykonawcy obowiązani są złożyć niżej wymienione dokumenty:

1.1. **Certyfikat** instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej wraz ze specyfikacją operacyjną obejmującą co najmniej: wykonywanie pomiarów i obserwacji meteorologicznych, przygotowanie prognoz meteorologicznych, opracowywanie ostrzeżeń meteorologicznych oraz informowanie o warunkach meteorologicznych w zakresie przedmiotowego postępowania, świadczący o spełnieniu wymagań przepisów Rzeczypospolitej Polskiej ustalonych dla jego wydania w Dziale VII ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo Lotnicze oraz wymagań rozporządzenia (WE) nr 550/2004 w sprawie zapewniania służb żeglugi powietrznej, a także wymagań rozporządzenia Komisji (WE) nr 1035/2011 z dnia 17 października 2011 r. ustanawiającego wspólne wymogi dotyczące zapewniania służb żeglugi powietrznej – *1 egzemplarz*

1.2. **Wykaz wykonanych głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – z podaniem przedmiotu usługi, dat wykonania (od-do), podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (nazwa, adres i telefon) – 1 egzemplarz, datowany i odpowiednio podpisany - opracowany wg druku dołączonego do specyfikacji - załącznik nr 6 do SIWZ.**

a) **UWAGA:** W związku z określeniem w rozdziale V pkt 3 SIWZ zakresu usług koniecznych do wykazania spełniania warunku udziału w postępowaniu w zakresie wiedzy i doświadczenia, Wykonawca obowiązany jest w ww. Wykazie podać **informację o wykonanej / wykonywanej:**

co najmniej **1 (jednej)** z usług o których mowa w § 4 ust. 2 rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 r. w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego (Dz. U. z 11 października 2013 r. poz. 1202).

1.3. **Dowody potwierdzające należyte wykonanie usług uwzględnionych w wykazie, o którym mowa w pkt. 1.2. powyżej.** Dowodami są:

a) poświadczenie,



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

b) oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt a) powyżej.

W przypadku gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie, o którym mowa w pkt. 1.1. powyżej, zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów, o których mowa w pkt. 1.2.

**1.4. Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie art. 22 ust. 1 ustawy – druk - opracowany wg druku dołączonego do specyfikacji – załącznik nr 4 do SIWZ.**

Wykonawcy występujący wspólnie, składają oświadczenie w zakresie art. 22 ust. 1 wspólnie.

**2. WYKAZ DOKUMENTÓW I OŚWIADCZEŃ na potwierdzenie, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu z postępowania**, na podstawie art. 24 ustawy. Każdy Wykonawca (w tym każdy Wykonawca z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia) składa:

**2.1. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.

**2.2. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego - potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.

**2.3. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub KRUS - potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.

**2.4. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego – osobową - w zakresie określonym art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8 ustawy - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

W przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Polski, gdzie osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Polski, Wykonawca składa w odniesieniu do każdej z tych osób zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się wskazanych wyżej zaświadczeń, zaświadczenie zastępuje się dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem;

- 2.5. **Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego – podmiotową w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.

- 2.6. **Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego – w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy - wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;**

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, dokumenty składa każdy z Wykonawców.

- 2.7. **Listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej – załącznik nr 7 do SIWZ.**

- 2.8. **Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu w zakresie art. 24 ust. 1 ustawy – druk – opracowany wg druku dołączonego do specyfikacji – załącznik nr 5 do SIWZ.**

Wykonawcy występujący wspólnie, składają oświadczenie w zakresie art. 24 ustawy – każdy odrębnie.

### **3. REPREZENTACJA I PEŁNOMOCNICTWO**

- 3.1. W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje **pełnomocnik**, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy. Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony (zakres umocowania). Pełnomocnictwo należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie za zgodność z oryginałem.

- 3.2. W przypadku Wykonawców składających wspólną ofertę, do oferty należy dołączyć pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (wystawione zgodnie z art. 23 ust. 2 ustawy). Treść pełnomocnictwa musi jednoznacznie wskazywać czynności, do wykonywania których pełnomocnik jest upoważniony (zakres umocowania). Pełnomocnictwo należy złożyć w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie za zgodność z oryginałem.

- 3.3. Oferta oraz wszystkie złożone z nią dokumenty i oświadczenia muszą być podpisane przez pełnomocnika osobę umocowaną do reprezentowania Wykonawcy/Wykonawców.



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Wszystkie kserokopie dokumentów załączone do oferty muszą zawierać oświadczenie „za zgodność z oryginałem”.

**4. WYKONAWCA MAJĄCY SIEDZIBĘ LUB MIEJSCE ZAMIESZKANIA POZA TERYTORIUM RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

4.1. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa :

4.1.1. W pkt 2 ppkt. 2.1-2.3 oraz ppkt. 2.5 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

4.1.2. W pkt 2 ppkt. 2.4 - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy.

4.2. Dokumenty, o których mowa w ppkt 4.1.1. lit. a) i c) oraz ppkt 4.1.2., powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

4.3. Dokument, o którym mowa w ppkt 4.1.1. lit. b), powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

4.4. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ppkt 4.1.1. lub ppkt 4.1.2., zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem.

4.5. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

5. Jeżeli Wykonawca, wykazując spełnianie warunku nr 2, o którym mowa w Rozdziale V SIWZ, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, Zamawiający, w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich żąda przedstawienia dokumentu potwierdzającego:

- 1) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu,

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

2) sposób wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,

3) charakter stosunku, jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem.

Dokument, o którym mowa powyżej może stanowić pisemne zobowiązanie podmiotu trzeciego udostępniającego niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia z zastrzeżeniem, że musi wskazywać elementy o których mowa w ppkt. 1, 2, 3.

## **VII. INFORMACJE O SPOSOBIE POROZUMIEWANIA SIĘ ZAMAWIAJĄCEGO Z WYKONAWCAMI ORAZ PRZEKAZYWANIA OŚWIADCZEŃ LUB DOKUMENTÓW, A TAKŻE WSKAZANIE OSÓB UPRAWNIONYCH DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z WYKONAWCAMI**

1. Zgodnie z Rejestrem zamówień publicznych PAŻP – znak postępowania: **AWZ-2225-9/76/2014** Wykonawcy winni we wszelkich kontaktach z Zamawiającym powoływać się na wyżej podane oznaczenie.
2. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ na piśmie, faksem lub drogą elektroniczną.
3. Zamawiający udzieli wyjaśnień związanych z prowadzonym postępowaniem, pod warunkiem, że prośba o wyjaśnienie wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert. Przedłużenie przez Zamawiającego terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wnoszenia pytań, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
4. Treść wyjaśnień zostanie przesłana do Wykonawcy, od którego wpłynęła prośba o wyjaśnienie oraz do Wykonawców którym Zamawiający przekazał SIWZ bez wskazania źródła zapytania.
5. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami każdorazowo zostanie umieszczona na stronie internetowej Zamawiającego [www.pansa.pl](http://www.pansa.pl).
6. W niniejszym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje, z zastrzeżeniem pkt. 7 mogą być przekazywane w formie:
  - pisemnej,
  - faksem - nr +48 22 574 63 59, nr +48 22 574 63 79,
  - drogą elektroniczną ([zp@pansa.pl](mailto:zp@pansa.pl)),przy czym zawsze dopuszczalna jest forma pisemna.
7. Forma pisemna wymagana jest do:
  - 1) złożenia oferty wraz z załącznikami,
  - 2) powiadomienia Zamawiającego o wycofaniu lub zmianie oferty,
  - 3) złożenia dokumentów lub oświadczeń celem uzupełnienia lub wyjaśnienia w trybie art. 26 ust. 3 ustawy.
8. Do kontaktu z Wykonawcami upoważniona jest Emilia Ryszkowska, tel. +48 22 574 63 55, faks + 48 22 574 63 59/79, [zp@pansa.pl](mailto:zp@pansa.pl).
9. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie korespondencja prowadzona będzie wyłącznie z pełnomocnikiem umocowanym do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

## VIII. WYMAGANIA DOTYCZĄCE WADIUM

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium.
2. Przystępując do niniejszego postępowania każdy Wykonawca zobowiązany jest wnieść **wadium w wysokości: 1.150.000,00 zł** (słownie: jeden milion sto pięćdziesiąt tysięcy złotych).
3. **Wadium należy wnieść w formach przewidzianych w art. 45 ust. 6 ustawy**, tj. w:
  - 3.1 pieniądzu,
  - 3.2 poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
  - 3.3 gwarancjach bankowych (bezwarunkowych, nieodwołalnych, płatnych na pierwsze żądanie),
  - 3.4 gwarancjach ubezpieczeniowych (bezwarunkowych, nieodwołalnych, płatnych na pierwsze żądanie),
  - 3.5 poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000r., o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275 z późn. zm.).
4. **Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium przed upływem terminu składania ofert.**
5. W przypadku wadium wnoszonego w pieniądzu za termin wniesienia uznaje się chwilę uznania kwoty na rachunku Zamawiającego.
6. Wadium w pieniądzu należy wnieść na rachunek Zamawiającego:

**Bank Gospodarstwa Krajowego**  
**Aleje Jerozolimskie 7, 00 - 955 Warszawa**  
**nr rachunku: 03 1130 1017 0025 0094 4820 0013.**  
**SWIFT CODE: GOSKPLPW**
7. W przypadku wniesienia **wadium w formie innej niż pieniądz - oryginał dokumentu** potwierdzającego wniesienie wadium należy złożyć przed upływem terminu składania ofert w budynku Zamawiającego, Al. Krakowska 4/6, 02-284 Warszawa, w kancelarii – pokój 007 lub zamieścić w osobnej kopercie – opisanej „**wadium – postępowanie nr AWZ-2225-9/76/2014**” dołączonej do oferty. W przypadku wnoszenia wadium w pozostałych dopuszczalnych formach określonych w pkt 3, beneficjentem takich dokumentów musi być Polska Agencja Żeglugi Powietrznej ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa, złożone poręczenie lub gwarancja muszą zawierać w swojej treści zobowiązanie zgodne z art. 46 ust. 4a oraz ust. 5 ustawy.
8. Niewniesienie wadium w terminie lub w sposób określony w SIWZ, spowoduje wykluczenie Wykonawcy na podstawie art. 24 ust. 2 pkt. 2 ustawy, a jego oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 24 ust. 4 ustawy.

## IX. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

1. Wykonawca związany jest ofertą przez okres **60 dni** licząc od dnia, w którym upływa termin składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą, z tym, że Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy niż 60 dni.

## **X. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERT**

1. Wykonawca przedstawia ofertę o treści odpowiadającej treści SIWZ. Propozycje rozwiązań m.in. alternatywnych lub wariantowych nie będą brane pod uwagę, a oferta zostanie odrzucona na podstawie art. 89 ust. 1 pkt. 2 ustawy.
2. Wykonawcą zamówienia może być osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, która ubiega się o udzielenie zamówienia publicznego, złoży ofertę i zawrze umowę w sprawie zamówienia publicznego.
3. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 23 ustawy.
4. Wykonawcy ponoszą wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty oraz uczestnictwem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
5. Ofertę stanowi wypełniony druk „OFERTA”, który stanowi Załącznik nr 3 do SIWZ z załączonymi dokumentami i oświadczeniami, wymaganymi niniejszą SIWZ.
6. Oferta wraz z załącznikami musi być sformułowana poprawnie, w języku polskim, w sposób czytelny, logiczny, na arkuszach A-4, pisemnie.
7. Zamawiający zaleca sporządzenie oferty na maszynie do pisania lub komputerze lub wypełnienie druków czytelnym pismem ręcznym.
8. Dokumenty sporządzone w języku obcym Wykonawca musi złożyć wraz z tłumaczeniem na język polski. Podczas oceny ofert Zamawiający będzie się opierał na tekście przetłumaczonym na język polski.
9. Wykonawca może przepisać druki Zamawiającego, jednakże treść zawarta we wzorach Zamawiającego nie może ulec zmianie.
10. Zalecane jest, aby oferta była złożona na kolejno ponumerowanych stronach. Numeracja stron powinna rozpoczynać się od numeru 1, umieszczonego na pierwszej stronie oferty.
11. Oferta, po jej otwarciu w terminie wyznaczonym na termin składania ofert, jest jawna.
12. Zamawiający wymaga aby oferta, wraz ze wszystkimi załącznikami była podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.
13. Wszystkie dokumenty i załączniki - w tym kserokopie należy:
  - 13.1. każdy dokument (nie urzędowy) u góry strony zatytułować (nazwać w sposób wykluczający pomyłkę lub możliwość dowolnej interpretacji dokumentu);
  - 13.2. kserokopie potwierdzić u dołu strony za zgodność z oryginałem i opatrzyć podpisami i pieczętkami Wykonawcy;
  - 13.3. kserokopie dołączyć wyłącznie czytelne (zarówno treść, jak i pieczęcie) - jeżeli nie ma możliwości wykonania czytelnej kopii, Wykonawca musi dostarczyć potwierdzoną notarialnie kserokopię dokumentu (zgodnie z ww. wymaganiami) wraz z oryginałem dokumentu jedynie do wglądu Zamawiającemu, który to oryginał po przedmiotowym postępowaniu zostanie niezwłocznie zwrócony Wykonawcy;
14. Wszelkie poprawki lub zmiany (skreślenie, zmiany korektorem itp.) w tekście oferty i załączników do oferty muszą być podpisane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę w miejscu dokonanej poprawki lub zmiany. Naniesione zmiany muszą być czytelne.

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

15. Zamawiający uznaje, że podpisem jest złożony własnoręcznie znak, z którego można odczytać imię i nazwisko podpisującego, a jeżeli ten znak jest nieczytelny lub nie zawiera pełnego imienia i nazwiska to znak musi być uzupełniony napisem (np. w formie pieczęci), z którego można odczytać imię i nazwisko podpisującego.
16. Zamawiający zaleca, aby złożyć ofertę w taki sposób aby nie uległa rozkompletowaniu (np. zszyć wzdłuż całego lewego boku strony, zbindować, spiąć w teczkę itp.).
17. Opakowanie winno być ostemplowane w miejscach zaklejenia i oznakowane:

**Wykonawca:**

Pełna nazwa i dokładny adres Wykonawcy (ulica, numer lokalu, numer kodu pocztowego, miejscowość) – (dopuszcza się czytelny odcisk pieczęci).

**Zamawiający:**

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej,  
Dział Zamówień Publicznych,  
al. Krakowska 4/6, 02-284 Warszawa  
pokój nr 007 - Kancelaria

**Oferta na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW.**

**– Znak postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

Nie otwierać przed terminem otwarcia ofert, tj. ....\* godz. ....\*

\*/w tym miejscu Wykonawca powinien wpisać datę i godzinę otwarcia ofert/

**UWAGA!**

Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z **nieprawidłowego oznakowania** opakowania lub braku którejkolwiek informacji z podanych w niniejszym punkcie.

18. Ofertę należy złożyć w budynku PAŻP, 02-284 Warszawa, al. Krakowska 4/6, pok. 007 – Kancelaria (w godz.07.30-15.30) lub przesłać na ww. adres.
19. W przypadku przesłania oferty pocztą lub przesyłką kurierską do Zamawiającego, Wykonawca ponosi odpowiedzialność za datę jej wpłynięcia do Kancelarii PAŻP.
20. Wykonawca składa tylko jedną ofertę, w której może być zaoferowana tylko jedna cena. Jeżeli Wykonawca złoży więcej niż jedną ofertę samodzielnie lub samodzielnie i wspólnie z innymi Wykonawcami, wszystkie złożone przez niego oferty zostaną odrzucone.
21. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie, podpisane przez osoby uprawnione o wprowadzeniu zmian do oferty lub wycofaniu oferty przed ostatecznym terminem składania ofert.
22. Informacje zawarte w ofercie, stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 ze zm.), co do których Wykonawca zastrzegł,

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

nie później niż w terminie składania ofert, że nie mogą być udostępnione, muszą być oznaczone klauzulą: „NIE UDOSTĘPNIĄĆ – INFORMACJE STANOWIĄ TAJEMNICĘ PRZEDSIĘBIORSTWA W ROZUMIENIU ART. 11 UST. 4 USTAWY O ZWALCZANIU NIEUCZCIWEJ KONKURENCJI” i powinny być odrębną częścią nie złączoną z ofertą w sposób trwały.

## **XI. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA I OTWARCIA OFERT**

### **1. MIEJSCE I TERMIN ZŁOŻENIA OFERT**

- 1.1. Ofertę w zabezpieczonym i oznakowanym zgodnie z wymaganiami specyfikacji opakowaniu należy złożyć:

**do dnia 07.10.2014 r. do godz. 12:00**

**w budynku Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej**

**02-284 Warszawa, al. Krakowska 4/6**

**pok. 007 – Kancelaria**

- 1.2. Oferty złożone po terminie zostaną zwrócone bez otwierania, po zawiadomieniu składającego o złożeniu oferty po terminie i po upływie terminu przewidzianego na wniesienie odwołania.

### **2. MIEJSCE, TERMIN I TRYB OTWARCIA OFERT**

- 2.1. Komisyjne, publicznie otwarcie ofert nastąpi na posiedzeniu Komisji przetargowej i zostanie opisane w protokole.
- 2.2. Posiedzenie Komisji przetargowej odbędzie się w:

**w budynku Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej**

**02-284 Warszawa, al. Krakowska 4/6**

**SALA KONFERENCYJNA – nr 1**

**w dniu 07.10.2014 r. o godz. 12:30**

## **XII. OPIS SPOSOBU OBLICZENIA CENY**

1. Wykonawca w przedstawionej ofercie winien zaoferować cenę kompletną za realizację przedmiotu zamówienia w przewidywanym okresie obejmującą maksymalne ilości produktów przewidziane do realizacji w tym okresie.
2. Wykonawca oblicza cenę oferty (zgodnie z drukiem *Formularz cenowy*, który stanowi Załącznik nr 3a do SIWZ) w oparciu o maksymalną liczbę i rodzaje usług wchodzących w zakres przedmiotu zamówienia. Cena oferty stanowi sumę wartości poszczególnych tabel Formularza cenowego [suma sum z tabel od a) do m) Formularza cenowego].
3. W cenach jednostkowych poszczególnych usług przedstawionych w Formularzu cenowym musi się mieścić całkowity koszt ich wykonania.
4. Obliczoną na podstawie Formularza cenowego cenę oferty należy wpisać cyfrowo i słownie w odpowiednim miejscu druku OFERTA, stanowiącego Załącznik nr 3 do SIWZ; przy czym Zamawiający informuje, iż w przypadku jakichkolwiek niezgodności rachunkowych powstałych w wyniku zliczenia cen za poszczególne usługi z ceną oferty wpisaną w druku

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

OFERTA, do obliczenia ceny oferty zostaną przyjęte ceny poszczególnych usług podanych w Formularzu cenowym (Załącznik nr 3a do SIWZ), będące cenami ryczałtowymi.

5. Cena oferty winna obejmować wszelkie koszty (bezpośrednie i pośrednie) wykonania całego przedmiotu zamówienia przedstawionego przez Zamawiającego w niniejszej SIWZ, wszelkie opłaty i podatki (z zastrzeżeniem pkt 9 i 14 poniżej), jak również wszystkie inne koszty o jakimkolwiek charakterze, które mogą powstać w związku z realizacją przedmiotu zamówienia, niezależnie od miejsca ich powstania.
6. Cena oferty musi być wyrażona w walucie PLN.
7. Cena oferty musi być wyrażona z dokładnością do 2 miejsc po przecinku, zgodnie z polskim systemem płatniczym po zaokrągleniu do pełnych groszy (2 miejsca po przecinku), przy czym końcówki poniżej 0,5 grosza pomija się, a końcówki równe i powyżej 0,5 grosza zaokrągla się do 1 grosza.
8. Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zobowiązany jest podać cenę oferty jako: cenę netto (cyfrowo), stawkę podatku od towarów i usług VAT (procentowo) oraz cenę brutto (cyfrowo i słownie). Wykonawca stosuje jednorodną stawkę podatku od towarów i usług VAT dla całego przedmiotu zamówienia podając podstawę prawną zastosowanej stawki.
9. Wykonawca niemający siedziby lub miejsca zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zobowiązany jest podać cenę oferty jako cenę netto (cyfrowo i słownie).  
Wówczas w celu porównania ofert Zamawiający na podstawie podanej przez Wykonawcę ceny netto obliczy cenę brutto, uwzględniając jednorodną wysokość podatku od towarów i usług VAT dla całego przedmiotu zamówienia.
10. Podane w ofercie ceny jednostkowe poszczególnych usług są stałe, nie ulegną zmianie (obniżeniu albo podwyższeniu) w czasie realizacji przedmiotu zamówienia i nie będą podlegać waloryzacji, za wyjątkiem sytuacji zmiany stawki podatku od towarów i usług VAT.
11. Zamawiający nie dopuszcza przedstawienia ceny oferty w kilku wariantach w zależności od zastosowanych rozwiązań. W przypadku przedstawienia ceny oferty w taki sposób oferta zostanie odrzucona.
12. Ustalenie prawidłowej stawki podatku od towarów i usług VAT leży po stronie Wykonawcy.
13. Zamawiający nie uzna za oczywistą omyłkę i nie poprawi błędnie ustalonej stawki podatku od towarów i usług VAT.
14. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego po stronie Zamawiającego, zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług w zakresie wewnątrzwspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu porównania ofert i oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług VAT, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### **XIII. OPIS KRYTERIÓW OCENY OFERT ORAZ SPOSÓB OCENY OFERT**

1. Kryteria oceny ofert:

| KRYTERIUM          | WAGA  |
|--------------------|-------|
| Nr 1 – Cena oferty | 100 % |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



---

Sposób obliczania wartości punktowej oferty

**Oceny oferty dokonuje Komisja.**

Wartość punktowa kryterium nr 1 – „Cena oferty” jest wyliczana wg wzoru:

$$C = \frac{C_N}{C_{OB}} \times 100 \text{ pkt}$$

gdzie:

C – ilość punktów przyznanych ofercie

C<sub>N</sub> – najniższa zaoferowana cena

C<sub>OB</sub> – cena zaoferowana w ofercie badanej

**UWAGA** - W przypadku oferty złożonej przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej Zamawiający dla celów porównania ofert i oceny według powyższego kryterium cenę takiej oferty powiększy o wymagany w Polsce podatek od towarów i usług (VAT) oraz cło (w przypadku Wykonawcy spoza Unii Europejskiej), które miałyby obowiązek w wysokości zgodnej ze stanem prawnym w tym zakresie.

2. Ocena ofert zostanie przeprowadzona wyłącznie w oparciu o przedstawione powyżej kryterium oceny ofert.
3. Maksymalna łączna liczba punktów jaką może uzyskać oferta wynosi – 100 pkt.
4. Punkty będą liczone z dokładnością do dwóch (2) miejsc po przecinku, stosując powszechne zasady zaokrąglania.

#### **XIV. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY ZOSTAĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY W SPRAWIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO**

1. Zawarcie umowy nastąpi niezwłocznie po wyborze najkorzystniejszej oferty, w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia przesłania zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, jeżeli zawiadomienie to zostało przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, albo 15 dni – jeżeli zostało przesłane w inny sposób, z zastrzeżeniem pkt 2.
2. Zamawiający może zawrzeć umowę w sprawie niniejszego zamówienia publicznego przed upływem terminu o którym mowa w pkt. 1, jeżeli w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia zostanie złożona tylko jedna oferta.
3. Wykonawca zostanie powiadomiony przez Zamawiającego o miejscu i terminie zawarcia umowy.
4. W przypadku wyboru oferty złożonej przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania, przed podpisaniem umowy w sprawie udzielenia zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych Wykonawców.
5. Przed zawarciem umowy Wykonawca powinien przedstawić:
  - a) pełnomocnictwo do jej podpisania jeżeli nie wynika ono z załączonych do oferty dokumentów,
  - b) zabezpieczenie należytego wykonania umowy,



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

c) polisę ubezpieczeniową OC, o wartości nie niższej niż 5 000 000 zł.

#### **XV. WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZABEZPIECZENIA NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

1. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana wniósł zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny brutto podanej w ofercie (w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania na terenie Polski) / 5% ceny podanej w ofercie (w przypadku Wykonawcy nie mającego siedziby lub miejsca zamieszkania na terenie Polski).
2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy można wnieść w formach określonych w art. 148 ust. 1 ustawy.
3. W przypadku wniesienia zabezpieczenia w formie innej niż pieniądź, Wykonawca złoży Zamawiającemu zabezpieczenie w wysokości 5% ceny brutto podanej w ofercie (w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania na terenie Polski) / 5% ceny podanej w ofercie (w przypadku Wykonawcy nie mającego siedziby lub miejsca zamieszkania na terenie Polski) w formie zaakceptowanych przez Zamawiającego gwarancji bankowych lub ubezpieczeniowych: nieodwołalnych, bezwarunkowych, płatnych na pierwsze żądanie, ważnych na okres realizacji umowy.
4. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca zobowiązany będzie wpłacić przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego:

**Bank Gospodarstwa Krajowego, Al. Jerozolimskie 7**

**30 1130 1017 0025 0094 4820 0012**

z podaniem tytułu wpłaty: (zabezpieczenie należytego wykonania umowy, nr umowy ...).

5. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu, za zgodą Wykonawcy, kwota wadium może zostać zaliczona na poczet zabezpieczenia.
6. Zwolnienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy nastąpi w terminie do 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznaniu go przez Zamawiającego za należyte wykonane
7. Oryginał dokumentu potwierdzającego wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy w formie innej niż pieniądź musi być dostarczony do Zamawiającego przed podpisaniem umowy.

#### **XVI. ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY**

1. Warunki umowy, które uwzględnione będą w przyszłej umowie z wybranym w wyniku postępowania Wykonawcą zamieszczone są w istotnych postanowieniach umowy – **załącznik nr 2 do niniejszej SIWZ**.
2. Wykonawca nie ma prawa umieszczania lub żądania umieszczania w zawieranej umowie po wyborze jego oferty, jakichkolwiek postanowień za wyjątkiem postanowień o charakterze informacyjnych lub wskazujących na sposób wykonywania umowy w zakresie komunikacji stron i form tej komunikacji.
3. Przyjmuje się, że zapisy istotnych postanowień umowy nie zakwestionowane przed złożeniem oferty zostaną przyjęte przez Wykonawcę bez zastrzeżeń w chwili jej zawarcia. Wszelkie pytania i wątpliwości dotyczące istotnych postanowień umowy, będą rozpatrywane jak dla całej specyfikacji, zgodnie z art. 38 ustawy.

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

4. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany postanowień przyszłej umowy w stosunku do treści oferty gdy konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, a w szczególności gdy:
  - 4.1. nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Przedmiotu Umowy;
  - 4.2. wynikną rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony;
  - 4.3. zaistnieją zdarzenia o charakterze Siły Wyższej, niezależne od Stron Umowy, które uniemożliwiłyby terminowe wykonanie zobowiązań;
  - 4.4. maksymalna kwota wynikająca z Umowy nie zostanie wyczerpana w okresie jej obowiązywania, wówczas zamawiający przewiduje możliwość przedłużenia terminu realizacji Umowy. Powyższa zmiana może być wprowadzona na wniosek zamawiającego, z zastrzeżeniem, że łączny okres obowiązywania Umowy nie może przekroczyć 48 miesięcy.

#### **XVII. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY W TOKU POSTĘPOWANIA O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA**

1. Wykonawcy, który ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy.
2. Odwołanie musi być złożone do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
3. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy
4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Termin na wniesienie odwołania wynosi:
  - a) 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób
  - b) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – w przypadku odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
  - c) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – w przypadku odwołania wobec czynności innych niż określone w pkt. a) i b).

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

## **XVIII. SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA ZAWIERA**

Załączniki do SIWZ:

- Nr 1 - Opis Przedmiotu Zamówienia;
- Nr 2 - Istotne Postanowienia Umowy;
- Nr 3 - Druk Oferty;
- Nr 3a - Formularz cenowy;
- Nr 4 - Druk - Oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie określonym w art. 22 ust. 1 ustawy;
- Nr 5 - Druk - Oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu w zakresie określonym w art. 24 ustawy;
- Nr 6 - Druk - Wykaz usług;
- Nr 7 - Lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.



## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez PAŻP służb żeglugi powietrznej zgodnie z delegacją ustawową wynikającą z art.133 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo lotnicze (Dz.U. z 2012r. poz. 933 z późniejszymi zmianami) oraz postanowieniami rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 roku w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego (Dz. U. z 2013r. poz. 1202) a także - z uregulowaniami Aneksu nr 3 i 11 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym (Chicagowska) polegająca w szczególności na:

1. Realizacji usługi na lotniskach określonych w Załączniku nr 1 pkt. 2 (poniżej) obejmującej zakres określony w Załączniku nr 1 pkt. 1 (poniżej) z uwzględnieniem zapisów Istotnych Postanowień Umowy.
2. Dokonywaniu systematycznej oceny sprawdzalności prognoz meteorologicznych (TAF i TREND) zgodnie z zapisami Aneksu nr 3 ICAO i SLA (Załącznik nr 4) oraz przedstawianiu miesięcznych raportów /tabela nr 1 Załącznik nr 4/.
3. Realizacji ciągłego monitoringu usługi osłony meteorologicznej według wskaźników KPI tzn. dostępności, poprawności i terminowości oraz przedstawianiu miesięcznych raportów /tabela nr 2 Załącznik nr 4/.
4. Dostępie do danych i informacji meteorologicznych – produktów światowego systemu prognoz obszarowych (WAFS) i międzynarodowych banków danych (OPMET).
5. Prowadzeniu konsultacji dla użytkowników PAŻP (m.in. służb ruchu lotniczego i AIS) /podstawowy język polski/.
6. Dostarczaniu danych meteorologicznych przedstawionych w Załączniku nr 1 pkt. 1 (poniżej) w postaci tekstowej z uwzględnieniem redundancji.
7. Dostarczaniu danych i informacji meteorologicznych do Meteorologicznego Biura Nadzoru (ośrodek wymiany danych, dalej „MBN”) funkcjonującego w strukturach Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z decyzją Ministra Infrastruktury i Rozwoju (pismo DL 1-Ic-020-38/14 NK:106656 z 17.04.2014r.) odpowiada za realizację krajowej i międzynarodowej wymiany danych meteorologicznych. Wykonawca zobowiązany jest do uzgodnienia z MBN (ośrodek wymiany danych) zasad przekazywania danych i informacji meteorologicznych na wymianę krajową i międzynarodową.
8. Dostarczaniu lotniskowych informacji klimatologicznych dla użytkowników przestrzeni powietrznej.
9. Gotowości do podpisania Porozumień operacyjnych pomiędzy jednostkami organizacyjnymi dostawcy usługi a PAŻP odnośnie wzajemnej współpracy.



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

- 10.** Dokonywaniu analiz wpływu na pracę służb ruchu lotniczego dokonywanych zmian w osłonie meteorologicznej lotnictwa oraz przyczyn obniżenia jakości świadczeń na rzecz PAŻP.
- 11.** Wdrożeniu w uzgodnieniu z PAŻP procedur awaryjnych dla potrzeb osłony meteorologicznej służb ruchu lotniczego zgodnie z Załącznikiem nr 2 (poniżej) z uwzględnieniem zapisów Istotnych Postanowień Umowy. Odpowiednie zapisy zostaną zawarte w Porozumieniach operacyjnych. Za sytuację awaryjną należy rozumieć brak możliwości właściwego funkcjonowania jednostki organizacyjnej służby meteorologicznej na danym lotnisku polegającego na realizacji zadań określonych w umowie (m.in. sytuacji niesprawności podstawowych systemów pomiarowych AWOS, przerwy w komunikacji pomiędzy jednostką organizacyjną służby meteorologicznej a organami ATS (TWR, APP), przerwy w funkcjonowaniu kanałów łączności wykorzystywanych do transmisji danych meteorologicznych do MBN (ośrodka wymiany danych)).

Ponadto:

- 12.** Czas gotowości do świadczenia usługi nie później niż 1 grudnia 2014 roku z wyłączeniem lotniska Radom (EPRA)
- 13.** Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonania audytu drugiej strony (dostawcy usługi) celem potwierdzenia zdolności dostawcy do świadczenia usługi na rzecz służb ruchu lotniczego.
- 14.** Zamawiający dla realizacji lotniskowej usługi osłony meteorologicznej odpłatnie udostępni wykonawcy dane z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych - AWOS (Załącznik nr 1 pkt. 3 – poniżej). Powyższe dane mogą być wykorzystane wyłącznie do realizacji usługi lotniskowej osłony meteorologicznej. Zasady odnoszące się do wnoszenia i wysokości odpłat za udostępnienie wykonawcy danych z ww. systemów zawarte są w Załączniku nr 5 poniżej
- 15.** Systemy AWOS należące do PAŻP nie posiadają gwarancji producenta (z wyjątkiem EPWA). Służba Techniczna PAŻP zapewnia ciągły monitoring i nadzór techniczny i serwisowy oraz sprawność techniczną (dokumentacja techniczna związana z systemami AWOS do wglądu w trakcie wizji lokalnych).
- 16.** Urządzenia należące do systemów AWOS we wszystkich lokalizacjach objęte są ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności i posiadanego mienia na podstawie umowy zawartej przez PAŻP z ubezpieczycielem.
- 17.** Systemy AWOS są objęte wewnętrznym systemem zarządzania jakością (dokumentacja do wglądu w trakcie wizji lokalnych).
- 18.** Za uruchomienie terminali AWOS i ATIS w nowych lokalizacjach (jeśli będzie to konieczne) na terenie poszczególnych lotnisk odpowiedzialna będzie Służba Techniczna właściciela systemu, w terminach uzgodnionych z Wykonawcą, w ramach dostępnej infrastruktury. Opis techniczny systemów AWOS i ATIS należących do PAŻP zawarto w załączniku nr 6.
- 19.** Wykonawca na własny koszt i we własnym zakresie zapewni brakującą infrastrukturę teletechniczną w nowej lokalizacji terminali AWOS i ATIS, kompatybilną z wykorzystywanymi systemami w danych lokalizacjach.
- 20.** Wykonawca podaje informacje o podziale przychodów planowanych i zrealizowanych na usługi trasowe i terminalowe, i przynajmniej w przypadku usług terminalowych w podziale na poszczególne lotniska

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



***Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014***

***Polska Agencja Żeglugi Powietrznej***

- 
- 21.** Zamawiający przewiduje przeprowadzenie wizji lokalnych na poszczególnych lotniskach.
  - 22.** Zamawiający w ramach prawa opcji zawartego w ustawie Pzp, przewiduje realizację zamówienia usług osłony meteorologicznej dla PL Radom.
  - 23.** Minimalne gwarantowane ilości usług lotniskowej osłony meteorologicznej w ujęciu procentowym w odniesieniu do poszczególnych lokalizacji lotnisk wskazanych w załączniku nr 1 pkt. 2 przedstawia Załącznik nr 7



## **1. Zakres lotniskowej osłony meteorologicznej**

- a) Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- b) Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania dot. lotnisk EPZG, EPHY, EPMO, EPLB i EPRA (*lotniska nie posiadające systemu ATIS*), (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- c) Dostarczanie danych do audycji ATIS dla lotnisk EPLL, EPPO, EPSC, EPGD, EPWR, EPKK, EPKT i EPRZ oraz dla lotniska EPWA (ATIS odloty i ATIS przyloty), w części dotyczącej warunków meteorologicznych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- d) Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA) (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- e) Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR (wraz z prognozą TREND wyłącznie dla lotniska EPWA) i TAF w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk wymienionych w pkt. 2 (poniżej) oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (maksymalnie w ciągu doby dla jednego lotniska METAR 48 i TAF FC 8 szt. lub TAF FT 4 szt.).
- f) Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotnisk wymienionych w pkt. 2 (poniżej) oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- g) Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- h) Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- i) Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).



## 2. Wykaz lotnisk kontrolowanych objętych przedmiotem zamówienia

| Lp. | Nazwa lotniska  | Lokalizacja i kod lotniska     |
|-----|-----------------|--------------------------------|
| 1.  | PL Warszawa     | Warszawa - Okęcie (EPWA)       |
| 2.  | PL Gdańsk       | Gdańsk (EPGD)                  |
| 3.  | PL Poznań       | Poznań - Ławica (EPPO)         |
| 4.  | PL Kraków       | Kraków - Balice (EPKK)         |
| 5.  | PL Rzeszów      | Rzeszów - Jasionka (EPRZ)      |
| 6.  | PL Wrocław      | Wrocław - Strachowice (EPWR)   |
| 7.  | PL Szczecin     | Szczecin - Goleniów (EPSC)     |
| 8.  | PL Katowice     | Katowice - Pyrzowice (EPKT)    |
| 9.  | PL Zielona Góra | Zielona Góra - Babimost (EPZG) |
| 10. | PL Bydgoszcz    | Bydgoszcz - Szwederowo (EPBY)  |
| 11. | PL Łódź         | Łódź - Lublinek (EPLL)         |
| 12. | PL Lublin       | Lublin (EPLB)                  |
| 13. | PL Modlin       | Warszawa/Modlin (EPMO)         |
| 14. | PL Radom        | Radom (EPRA)                   |

## 3. Wykaz automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych będących własnością Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej wykorzystywanych dla potrzeb lotniskowej osłony meteorologicznej

| Lp. | Lokalizacja i kod lotniska                   | Producent                              |
|-----|----------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1.  | Warszawa Okęcie (EPWA)                       | System AWOS firmy Vaisala              |
| 2.  | Gdańsk (EPGD) <sup>(***)</sup>               | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 3.  | Poznań Ławica (EPPO) <sup>(*)</sup>          | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 4.  | Kraków Balice (EPKK) <sup>(**)</sup>         | System AWOS firmy Vaisala              |
| 5.  | Rzeszów Jasionka (EPRZ) <sup>(***)</sup>     | System AWOS firmy Vaisala              |
| 6.  | Wrocław Strachowice (EPWR) <sup>(***)</sup>  | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 7.  | Szczecin Goleniów (EPSC) <sup>(***)</sup>    | System AWOS firmy Vaisala              |
| 8.  | Katowice Pyrzowice (EPKT) <sup>(**)</sup>    | System AWOS firmy Vaisala              |
| 9.  | Bydgoszcz Szwederowo (EPBY) <sup>(***)</sup> | System AW-11 firmy Vaisala             |
| 10. | Łódź Lublinek (EPLL) <sup>(***)</sup>        | System AW-11 firmy Vaisala             |

(\*) EPPO – 31.03. 2015 roku.

(\*\*) EPKK i EPKT – do 30.04.2015 roku.

(\*\*\*) EPLL, EPWR, EPRZ, EPSC, EPGD i EPBY – do 28.02.2016 roku.



## **Zasady świadczenia usługi w sytuacjach awaryjnych**

### **1. Poziom lokalny (lotnisko i rejon lotniska)**

W przypadku, kiedy właściwa dla danego lotniska jednostka organizacyjna służby meteorologicznej czasowo lub na stałe nie może zapewnić informacji meteorologicznych, właściwy organ służby ruchu lotniczego wykorzystuje do pracy operacyjnej automatyczny system pomiarowy parametrów meteorologicznych funkcjonujący na danym lotnisku, własne obserwacje oraz informacje meteorologiczne uzyskane ze statków powietrznych.

W przypadku awarii automatycznego systemu pomiarowego parametrów meteorologicznych właściwego dla danego lotniska jednostka organizacyjna służby meteorologicznej dla potrzeb edycji komunikatów meteorologicznych dokonuje pomiarów w oparciu o własne przyrządy i obserwacje.

W przypadku awarii automatycznego systemu pomiarowego parametrów meteorologicznych oraz braku możliwości funkcjonowania właściwej dla danego lotniska jednostki organizacyjnej służby meteorologicznej, właściwy organ służby ruchu lotniczego do pracy operacyjnej wykorzystuje niezależnie pracujące wskaźniki tzw. surowych (suchych) wiatrów – jeśli jest to możliwe.

Przedstawiciel **Wykonawcy** przekazuje niezwłocznie informacje o podjętych działaniach do właściwego organu służby ruchu lotniczego.

W sytuacji, kiedy odpowiednie informacje meteorologiczne określone w pkt.2 niniejszego Załącznika, nie są dostępne należy doprowadzić do wydania odpowiedniej depeszy NOTAM.

Szczegółowe zasady współpracy określi Porozumienie pomiędzy odpowiednimi jednostkami organizacyjnymi Wykonawcy a właściwymi organami służb żeglugi powietrznej PAŻP.

### **2. Minimalny zestaw informacji meteorologicznych w sytuacjach awaryjnych**

Właściwe organy służb ruchu lotniczego otrzymują od **Wykonawcy** poniżej wymienione informacje meteorologiczne:

- lokalne komunikaty meteorologiczne (MET REPORT) – według lokalnych uzgodnień jednak nie rzadziej, niż co 30 minut;
- komunikaty regularne w formie kodu METAR dla poszczególnych lotnisk;
- prognozy typu TAF dla poszczególnych lotnisk;
- ostrzeżenia lotniskowe dla poszczególnych lotnisk.



**Załącznik nr 3**

**Formularz ilościowy dla zapewnienia służby meteorologicznej w zakresie danych i informacji meteorologicznych dla lotniskowej osłony meteorologicznej.**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Ilość za cały okres umowy            |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy – 26304 |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 3.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 4.   | Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA) ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 5.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni - 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni – 1488 | 52608 depesz                         |
| 6    | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni – 248     | 8768 depesz                          |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|           |                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                                                              |                                             |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>7</b>  | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                          | <b>4 depesze</b>          | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni – 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni – 124 | <b>4384 depesz</b>                          |
| <b>8</b>  | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                    | <b>24 godziny</b>         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |
| <b>9</b>  | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                             | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                              |                                             |
| <b>10</b> | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |
| <b>11</b> | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                              | <b>24 godziny</b>         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |

Podane dane odnoszą się do jednego lotniska.

Dostarczanie danych meteorologicznych (pkt.2) dot. lotnisk EPMO, EPLB, EPZG, EPBY i EPRA (lotniska nie posiadające systemu ATIS).

Dostarczanie danych do audycji ATIS (pkt.3) dot. lotnisk EPWA, EPLL, EPPO, EPSC, EPGD, EPWR, EPKK, EPKT, EPRZ. Dodatkowo dla lotniska EPWA należy uwzględnić dostarczanie danych do audycji ATIS odloty i ATIS przyloty.

Do komunikatu meteorologicznego METAR (pkt.5) dla lotniska EPWA należy dołączyć prognozę TREND.

Prognozy TAF FC (pkt. 6) należy sporządzać dla lotnisk EPMO, EPLB, EPSC, EPBY, EPKT, EPWR, EPZG i EPRA.

Prognozy TAF FT (pkt.7) należy sporządzać dla lotnisk EPWA, EPKK, EPGD, EPLL, EPPO i EPRZ.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



## **GWARANCJA JAKOŚCI ŚWIADCZONEJ USŁUGI OSŁONY METEOROLOGICZNEJ**

### **1. Zakres Gwarancji**

- 1.1. Niniejszy dokument określa zasady gwarantowania przez dostawcę usługi osłony meteorologicznej wartości mierników dla jakości świadczonej usługi osłony meteorologicznej (dalej: Usługi) w odniesieniu do poszczególnych produktów.
- 1.2. Niniejszy dokument zawiera charakterystykę produktów Usługi oraz mierników odnoszących się do poziomu zapewnianej Usługi z uwzględnieniem Załącznika 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym.
- 1.3. Niniejszy dokument określa sposób i zakres wzajemnego przekazywania informacji.

### **2. Charakterystyka produktów Usługi.**

- 2.1. Produkty będące przedmiotem usługi meteorologicznej dla potrzeb służb żeglugi powietrznej PAŻP zawarte zostały w odpowiednich tabelach nr 3 i nr 4.

### **3. Mierniki poziomu świadczonej Usługi.**

- 3.1. Produkty Usługi świadczonej przez dostawcę w celu osłony meteorologicznej dla potrzeb służb żeglugi powietrznej PAŻP w pkt. 2 podlegają ciągłej ocenie z wykorzystaniem poniżej opisanych mierników:
  - 3.1.1 Sprawdzalność (procent przypadków zgodności wewnątrz zakresu) – parametr określający (w %) zgodność prognozowanych warunków atmosferycznych z rzeczywistym stanem pogody w odniesieniu do określonych elementów (według tabel poniżej)

**Operacyjnie pożądane dokładności prognoz zgodnie z Załącznikiem 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym:**

- **Prognoza TAF**

| <i>Prognozowany element</i> | <i>Operacyjnie pożądana dokładność prognoz</i>                                | <i>Minimalny procent przypadków wewnątrz zakresu</i> |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Kierunek wiatru             | +/-20°                                                                        | 80% przypadków                                       |
| Prędkość wiatru             | +/- 2,5 m/s (5 kt)                                                            | 80% przypadków                                       |
| Widzialność                 | +/- 200 m do 800 m                                                            | 80% przypadków                                       |
|                             | +/-30% pomiędzy 800 m i 10 km                                                 |                                                      |
| Opad                        | Wystąpienie lub brak                                                          | 80% przypadków                                       |
| Wielkość zachmurzenia       | 1 kategoria poniżej 450 m (1500 ft)                                           | 70% przypadków                                       |
|                             | Wystąpienie lub brak BKN lub OVC pomiędzy 450 m (1500 ft) i 3000 m (10 000ft) |                                                      |
| Wysokość podstawy chmur     | +/- 30 m (100 ft) do 300 m (1000 ft)                                          | 70% przypadków                                       |
|                             | +/- 30% pomiędzy 300 m (1000 ft) i 3000 m (10 000 ft)                         |                                                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



• Prognoza TREND

| Prognozowany element    | Operacyjnie pożądana dokładność prognoz                                                                               | Minimalny procent przypadków wewnątrz zakresu |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Kierunek wiatru         | +/-20°                                                                                                                | 90% przypadków                                |
| Prędkość wiatru         | +/- 2,5 m/s (5 kt)                                                                                                    | 90% przypadków                                |
| Widzialność             | +/- 200 m do 800 m<br>+/-30% pomiędzy 800 m i 10 km                                                                   | 90% przypadków                                |
| Opad                    | Wystąpienie lub brak                                                                                                  | 90% przypadków                                |
| Wielkość zachmurzenia   | 1 kategoria poniżej 450 m (1500 ft)<br>Wystąpienie lub brak BKN lub OVC pomiędzy 450 m (1500 ft) i 3000 m (10 000 ft) | 90% przypadków                                |
| Wysokość podstawy chmur | +/- 30 m (100 ft) do 300 m (1000 ft)<br>+/- 30% pomiędzy 300 m (1000 ft) i 3000 m (10 000 ft)                         | 90% przypadków                                |

3.1.1.1 Charakterystyka metodyk sprawdzalności prognoz

WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST OPISAĆ KRÓTKĄ CHARAKTERYSTYKĘ METODYKI SPRAWDZALNOŚCI PROGNOZ

3.1.2 Dostępność – parametr określający (w %) pewność dostarczenia danych i informacji meteorologicznych do właściwego miejsca odbioru .

liczba przekazanych produktów

**Miesięczna Dostępność D (%) = ----- x 100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie

3.1.3 Terminowość – parametr określający (w %) zachowanie wymaganego czasu przesyłania danych i informacji meteorologicznych do właściwego miejsca odbioru.

liczba przekazanych produktów w wymaganym czasie

**Miesięczna Terminowość T (%) = ----- x100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie

3.1.4 Poprawność formalna – parametr określający (w %) zgodność formy produktu z właściwymi zasadami oraz szablonem depeš i informacji określonych w Załączniku nr 3 ICAO i dokumencie WMO 306, a w przypadku lokalnych komunikatów meteorologicznych dla potrzeb ATS i ostrzeżeń lotniskowych zgodnie z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych.

liczba przekazanych produktów w wymaganej postaci

**Miesięczna Poprawność formalna P (%) = ----- x100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

### 3.2 Szczegółowe zastosowanie mierników do produktów Usługi

#### 3.2.1 Lokalne komunikaty meteorologiczne dla potrzeb ATS

| Miernik             | Opis miernika                                                                                             | Poziom zapewnianej usługi                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Terminowość         | zgodnie z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych                                            | bezzwłocznie po wystąpieniu uzgodnionych kryteriów<br>99% |
| Poprawność formalna | zgodność z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych                                           | 99%                                                       |
| Dostępność          | Dostarczenie produktu przez dostawcę usługi do PAZP na zasadach określonych w Porozumieniach operacyjnych | 99%                                                       |

#### 3.2.2 Komunikaty regularnych obserwacji meteorologicznych – METAR

| Miernik             | Opis miernika                                                                                                                                       | Poziom zapewnianej usługi |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Terminowość         | za prawidłowy przyjmuje się wysłanie o czasie gwarantującym przekazanie do wymiany przez MBN (ośrodek wymiany danych) depeszy w określonym terminie | 95%                       |
| Poprawność formalna | zgodność z wymaganiami <b>Załącznika 3</b> do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306                                   | 99%                       |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN (ośrodek wymiany danych)<br><br>maksymalnie 48 depesz na dobę dla jednego lotniska                | 95%                       |

#### 3.2.3 Prognozy TAF

| Miernik             | Opis miernika                                                                                                                                                                                            | Poziom zapewnianej usługi |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Terminowość         | za prawidłowy przyjmuje się wysłanie o czasie gwarantującym przekazanie do wymiany przez MBN (ośrodek wymiany danych) depeszy w określonym terminie .                                                    | 95%                       |
| Poprawność formalna | zgodność z wymaganiami <b>Załącznika 3</b> do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306                                                                                        | 99%                       |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN jako ośrodka wymiany danych<br><br>FC – maksymalnie 8 prognoz na dobę dla jednego lotniska<br>FT - maksymalnie 4 prognozy na dobę dla jednego lotniska | 95%                       |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|               |                                                                            |                      |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|               | FC – maksymalnie 64 depesze na dobę<br>FT – maksymalnie 24 depesze na dobę |                      |
| Sprawdzalność | według procedury opracowanej przez dostawcę                                | Zgodnie z pkt. 3.1.1 |

#### 3.2.4 Ostrzeżenia lotniskowe

| Miernik             | Opis miernika                                                                   | Poziom zapewnianej usługi |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Poprawność formalna | zgodnie z kryteriami uzgodnionymi z użytkownikiem w Porozumieniach operacyjnych | 99%                       |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN (ośrodek wymiany danych)      | 99%                       |

#### 4. Charakterystyka prowadzenia monitoringu Usługi.

**4.1. WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST OPISAĆ KRÓTKĄ CHARAKTERYSTYKĘ PROWADZENIA MONITORINGU USŁUGI**

**4.2.** W jednostkach organizacyjnych Zamawiającego poprzez system raportów dokonywana jest ocena funkcjonowania lotniskowej służby meteorologicznej. W przypadku braku zastrzeżeń personel operacyjny ATS wprowadza do raportu informację – bez uwag.

#### 5 Raportowanie

**5.1** Wykonawca usługi przedstawia do upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego comiesięczne /do 10 każdego miesiąca/ zestawienia w postaci tabelarycznej mierników i sprawdzalności (tabele nr 1 i 2).

Zestawienia przedstawiane są dla poszczególnych jednostek organizacyjnych służby meteorologicznej według wzorów zawartych w tabelach 1 i 2. Powyższe uwzględnia miejsce opracowywania poszczególnych danych i informacji meteorologicznych

W tabeli nr 1 dopuszcza się wykorzystywanie sformułowania „nie oceniano” z jednoczesnym wyjaśnieniem każdego przypadku, do którego zastosowano to sformułowanie. Zastosowanie sformułowania „nie oceniano” nie będzie przyczyną odpowiedzialności odszkodowawczej, chyba że dostawca usługi nie przedstawi wyjaśnienia każdego przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**Tabela nr 1**

| Prognozowane parametry<br><br>Lotnisko | Kierunek wiatru<br>DDD<br>+/-20° | Prędkość wiatru<br>FF<br>+/-10 km/h<br>(5 kt) | Widzialność<br>VVVV |                   | Opady | Wielkość zachmurzenia<br>NH |                    | Wysokość podstawy chmur<br>H |                            |
|----------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------|-----------------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|
|                                        |                                  |                                               | do 800m             | od 800 m do 10 km |       | poniżej 450 m               | od 450 m do 3000 m | od 30 m do 300 m             | od 300 m do 3000 m +/-30 m |
| Warszawa Okęcie (EPWA)                 |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Gdańsk (EPGD)                          |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Poznań Ławica (EPPO)                   |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Kraków Balice (EPKK)                   |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Rzeszów Jasionka (EPRZ)                |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Wrocław Strachowice (EPWR)             |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Szczecin Goleniów (EPSC)               |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Katowice Pyrzowice (EPKT)              |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Zielona Góra Babimost (EPZG)           |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Bydgoszcz Szwedzko (EPBY)              |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Łódź Lublinek (EPLL)                   |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Warszawa Modlin (EPMO)                 |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Lublin (EPLB)                          |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |
| Radom (EPRA)                           |                                  |                                               |                     |                   |       |                             |                    |                              |                            |

**Tabela nr 2**

| Miernik                      | TERMINOWOŚĆ |     | PORAWNOŚĆ FORMALNA |     |                        | DOSTĘPNOŚĆ |     |                        |
|------------------------------|-------------|-----|--------------------|-----|------------------------|------------|-----|------------------------|
| Rodzaj depeszy               | METAR       | TAF | METAR              | TAF | Ostrzeżenie lotniskowe | METAR      | TAF | Ostrzeżenie lotniskowe |
| Warszawa Okęcie (EPWA)       |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Gdańsk (EPGD)                |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Poznań Ławica (EPPO)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Kraków Balice (EPKK)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Rzeszów Jasionka (EPRZ)      |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Wrocław Strachowice (EPWR)   |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Szczecin Goleniów (EPSC)     |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Katowice Pyrzowice (EPKT)    |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Zielona Góra Babimost (EPZG) |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Bydgoszcz Szwedzko (EPBY)    |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Łódź Lublinek (EPLL)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Warszawa Modlin (EPMO)       |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Lublin (EPLB)                |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|              |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Radom (EPRA) |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

## **6 Postanowienia końcowe**

- 6.1** W zakresie realizacji zapisów niniejszego dokumentu osobami kontaktowymi są upoważnieni przedstawiciele Stron tj. Wykonawcy i Zamawiającego.
- 6.2** Osoby wymienione powyżej dokonują wzajemnych uzgodnień mających na celu wyjaśnienie stwierdzonych niezgodności i odstępstw od przyjętych powyżej ustaleń.
- 6.3** Wykonawca usługi prowadzi formalne zapisy i rejestry odnośnie wszystkich incydentów zdarzeń i problemów pozostających w obszarze zainteresowania niniejszego Dokumentu.
- 6.3.1** W odniesieniu do miernika poprawności formalnej – zgodności z wymaganiami Załącznika 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306 – prowadzone są zapisy każdej stwierdzonej niezgodności.
- 6.4** W przypadku stwierdzonych niezgodności i odstępstw Wykonawca zobowiązuje się do przedstawiania w formie pisemnej szczegółowych wyjaśnień w zakresie dotyczącym stwierdzonych nieprawidłowości.
- 6.5** Brak realizacji przyjętego poziomu zapewnianej Usługi należy rozumieć jako sumę zdarzeń niezależnych.
- 6.6** Strony uzgadniają wolę prowadzenia wspólnych działań na rzecz rozwijania metod i zakresu monitoringu danych i informacji meteorologicznych.
- 6.7** Zapisy niniejszego Dokumentu odnoszą się do zawartych Porozumień określających zasady współpracy pomiędzy właściwymi jednostkami organizacyjnymi Zamawiającego i dostawcy Usługi.
- 6.8** W sytuacjach awaryjnych, kiedy Wykonawca doprowadzi do wydania odpowiedniej depeszy NOTAM odnoszącej się do pkt. 2 Załącznika nr 2 do OPZ, to informacje meteorologiczne wymienione w depeszy NOTAM nie będą powodowały zmniejszenia odnoszących się do nich odpowiednich parametrów jakościowych.



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żegluga Powietrzna**

**Tabela nr 3**

| Rodzaj informacji meteorologicznej                        | Elementy składowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wykonawca       | Nadzór merytoryczny             | Odbiorca/użytkownik (*)             | Uwagi                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lokalne komunikaty meteorologiczne dla potrzeb ATS</b> | Wiatr przyziemny – średnia 2 minutowa<br>Widzialność/RVR<br>Zjawiska pogody<br>Zachmurzenie<br>Wysokość podstawy chmur<br>Temperatura<br>Temperatura punktu rosy<br>Ciśnienie atmosferyczne<br>Informacje dodatkowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Dostawca usługi | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/<br>załogi statków powietrznych | Zgodnie z uzgodnionymi kryteriami w odpowiednich Porozumieniach<br><br>Informacje o niezgodności przekazywać na bieżąco do LSM/LBM |
| <b>METAR</b>                                              | Typ komunikatu<br>Wskaźnik lokalizacji ICAO<br>Data i czas obserwacji UTC<br>Identyfikator automatycznego lub utraconego komunikatu<br>Wiatr przyziemny (kierunek i prędkość wraz z znaczącymi zmianami)<br>Widzialność przeważająca lub minimalna<br>RVR<br>Obserwowane zjawiska pogody<br>Wielkość zachmurzenia<br>wysokość podstawy chmur lub widzialność pionowa/<br>rodzaj chmur (CB, TCU)<br>Temperatura powietrza i punktu rosy<br>Ciśnienie QNH<br>Informacje dodatkowe ( <i>istotne operacyjnie zjawiska pogody, stan drogi startowej</i> )<br><i>Prognoza TREND (jeśli jest wymagana)</i> | Dostawca usługi | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/ załogi statków powietrznych    |                                                                                                                                    |
| <b>Prognoza dla lotniska typu TAF</b>                     | Typ komunikatu<br>Wskaźnik lokalizacji<br>Data i czas opracowania prognozy w UTC<br>Identyfikacja zagubionej prognozy<br>Data i okres ważności prognozy w UTC<br>Wiatr przyziemny (kierunek i prędkość wraz z znaczącymi zmianami prędkości)<br>Widzialność przeważająca<br>Prognozowane zjawiska pogody wraz z                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Dostawca usługi | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/ załogi statków powietrznych    |                                                                                                                                    |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żegluga Powietrzna służb żegluga powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                 |                                    |     |  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----|--|
|                        | intensywnością<br>Wielkość zachmurzenia<br>Wysokość podstawy chmur lub widzialność pionowa/<br>rodzaj chmur (CB, TCU)<br>Oczekiwane istotne zmiany wiatru, widzialności<br>przeważającej, zjawisk pogody oraz wielkości<br>zachmurzenia i podstawy chmur poprzedzone<br>wskaźnikiem zmian. |                 |                                    |     |  |
| Ostrzeżenia lotniskowe | Według uzgodnionych kryteriów                                                                                                                                                                                                                                                              | Dostawca usługi | Według uzgodnień z<br>Zamawiającym | ATS |  |

(\*) – sposób transmisji danych Wykonawca uzgodni z MBN (ośrodek wymiany danych) i Zamawiającym z uwzględnieniem zapisów IPU § 1 ust. 5



**Informacje i dane meteorologiczne przekazywane do MBN a dalej poprzez system AFTN**

| Lp. | Rodzaj produktu                                    | Termin opracowania                                                                                                                                   | Wykonawca       | Odbiorca                            | Adresy                                                                                    |
|-----|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Komunikaty regularne w formie kodu METAR           | co 30 min,<br>wysłanie o czasie<br>gwarantującym przekazanie<br>do wymiany przez MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>depeszy w określonym<br>terminie | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |
| 2.  | Prognozy TAF FC /wraz ze zmianami do nich/         | co 3 godz.,<br><br>o czasie gwarantującym<br>przekazanie do wymiany<br>przez MBN (ośrodek<br>wymiany danych) depeszy w<br>określonym terminie        | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |
| 3.  | Prognozy TAF FT wraz ze zmianami do nich           | co 6 godz.<br>o czasie gwarantującym<br>przekazanie do wymiany<br>przez MBN (ośrodek<br>wymiany danych) depeszy w<br>określonym terminie             | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |
| 4.  | Ostrzeżenia lotniskowe według ustalonych kryteriów | W zależności od<br>wystąpienia lub<br>prognozowania wystąpienia<br>zjawiska                                                                          | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |



***Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014***  
***Polska Agencja Żeglugi Powietrznej***

---

**Uwaga:**

1. Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu uzgodnienia dokonane z Meteorologicznym Biurem Nadzoru (ośrodkiem wymiany danych) w zakresie czasów/terminów przekazywania danych i informacji meteorologicznych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do potwierdzania odpowiednich wskaźników (dostępność i terminowość) w Meteorologicznym Biurze Nadzoru przed ich dostarczeniem do Zamawiającego.



## Załącznik nr 5

Zasady odnoszące się do wnoszenia i wysokości opłat za udostępnienie Wykonawcy danych z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych

| Lp. Lokalizacja i kod lotniska |                              | Miesięczne opłaty za udostępnienie danych z systemów AWOS na potrzeby postępowania przetargowego na osłonę MET /w PLN/ <sup>(4)</sup> |                                                               |                                                               |         |
|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------|
|                                |                              | 2015                                                                                                                                  | 2016                                                          |                                                               | 2017    |
| 1.                             | Warszawa Okęcie (EPWA)       | 223 757                                                                                                                               | 321 531                                                       |                                                               | 297 976 |
| 2.                             | Gdańsk (EPGD)                | 40 424                                                                                                                                | 45 067                                                        | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 3.                             | Kraków Balice (EPKK)         | 33 191                                                                                                                                | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(2)</sup> |                                                               |         |
| 4.                             | Rzeszów Jasionka (EPRZ)      | 20 645                                                                                                                                | 23 460                                                        | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 5.                             | Wrocław Strachowice (EPWR)   | 16 105                                                                                                                                | 19 791                                                        | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 6.                             | Szczecin Goleniów (EPSC)     | 30 413                                                                                                                                | 32 790                                                        | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 7.                             | Katowice Pyrzowice (EPKT)    | 94 744                                                                                                                                | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(2)</sup> |                                                               |         |
| 8.                             | Bydgoszcz Szwederowo (EPBY)  | 8 269                                                                                                                                 | 9 749                                                         | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 9.                             | Łódź Lublinek (EPLL)         | 8 269                                                                                                                                 | 10 165                                                        | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(3)</sup> |         |
| 10.                            | Poznań Ławica (EPPO)         | 32 485                                                                                                                                | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym <sup>(1)</sup> |                                                               |         |
| 11.                            | Zielona Góra Babimost (EPZG) | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym                                                                                        |                                                               |                                                               |         |
| 12.                            | Lublin (EPLB)                | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym                                                                                        |                                                               |                                                               |         |
| 13.                            | Warszawa/Modlin (EPMO)       | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym                                                                                        |                                                               |                                                               |         |
| 14.                            | Radom (EPRA)                 | Do uzgodnienia przez Wykonawcę z Zarządzającym                                                                                        |                                                               |                                                               |         |

Wymienione w tabeli miesięczne opłaty za udostępnienie danych z systemów AWOS obejmują wynagrodzenie za pełen zakres usług dla każdej z wymienionych lokalizacji w zakresie urządzeń należących do Zamawiającego.

### Odwolania w tabeli odnoszą się do przewidywanych dat uruchomienia nowych systemów AWOS:

- (1) EPPO – 31.03.2015r.
- (2) EPKK, EPKT – 30.04.2015 r.;
- (3) EPBY, EPSC, EPRZ, EPLL, EPWR i EPGD – 28.02.2016 r.
- (4) Wynagrodzenie miesięczne za pełen zakres danych z systemu AWOS w danej lokalizacji

Przedstawione w powyższej tabeli miesięczne opłaty za udostępnienie danych z systemów AWOS pozostają wiążące tylko w sytuacji gdy zachowany jest przewidywany harmonogram uruchomienia nowych systemów AWOS.

### Zasady płatności za dane z systemów AWOS należących do Zamawiającego:

1. Z tytułu udostępniania danych z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych Wykonawca będzie płacił Zamawiającemu miesięczną opłatę netto (w wysokości stanowiącej sumę wynagrodzeń za dane z systemów AWOS należących

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

- 
- do Zamawiającego w poszczególnych lokalizacjach, zgodnie z powyższą tabelą), powiększoną o należny podatek VAT.
2. Faktura za każdy miesiąc obowiązywania Umowy będzie wystawiana przez Zamawiającego w terminie 7 dni po jego zakończeniu. Faktura będzie płatna przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego, wskazany na fakturze, w terminie do 21 dni od daty jej wystawienia, przy czym terminem spełnienia świadczenia przez Wykonawcę będzie dzień uznania rachunku bankowego Zamawiającego.
  3. Zamawiający obniży wysokość miesięcznej opłaty za udostępnianie danych z systemów AWOS w przypadku ograniczenia zakresu usług lotniskowej osłony meteorologicznej w lokalizacjach wymienionych w pozycjach 1-10 powyższej tabeli odpowiednio do zakresu zamawianych przez Zamawiającego usług na osłonę meteorologiczną świadczoną przez Wykonawcę, jednakże w zakresie nie niższym niż gwarantowane minimalne ilości usług lotniskowej osłony meteorologicznej określone dla poszczególnych lotnisk w Załączniku nr 7 do OPZ.
  4. W przypadku opóźnienia płatności opłaty miesięcznej za dane z systemów AWOS, Zamawiający naliczy odsetki ustawowe liczone od daty wymagalności faktury do daty uznania rachunku bankowego Zamawiającego i poinformuje o tym Wykonawcę notą księgową.

**Inne istotne warunki udostępniania danych z systemów Zamawiającego:**

1. Okres obowiązywania: od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2017 r.
2. Zamawiający zobowiązuje się udostępniać Wykonawcy dane z systemów AWOS w celu ich wykorzystania dla potrzeb osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego oraz dla opracowywania przez Wykonawcę informacji klimatologicznych dla lotnisk wymienionych w powyższej tabeli.
3. Każde wykorzystanie danych z systemów AWOS do innych celów niż opisane w pkt 2, za pomocą innych nośników niż udostępnione przez Zamawiającego, będzie wymagało odrębnych uregulowań.
4. Dane uzyskane z systemów AWOS po ich dostarczeniu do Wykonawcy, będą przez niego autoryzowane dla potrzeb realizacji przedmiotu umowy.
5. Szczegółowe zasady współpracy pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą w zakresie dotyczącym systemów AWOS, w tym działania w sytuacjach awaryjnych zostaną zawarte w procedurach uzgodnionych przez Zamawiającego i Wykonawcę w terminie 15 dni od podpisania umowy.
6. Zamawiający zobowiązuje się do informowania Wykonawcy, na uzgodniony adres email, z wyprzedzeniem 7 dni o planowanych ograniczeniach w dostępności do danych z systemów AWOS, z podaniem terminu ograniczenia dostępności ww. danych.
7. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Zamawiającego usługi, Wykonawcy przysługiwać będzie odszkodowanie w wysokości poniesionej szkody. O fakcie zaistnienia zdarzenia i poniesienia szkody Wykonawca zobowiązany będzie do poinformowania Zamawiającego, wskazując wszelkie okoliczności jej wystąpienia.

---

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



***Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014***  
***Polska Agencja Żeglugi Powietrznej***

---

8. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków, o których mowa w pkt. 2 i 6, Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną w wysokości 0,4% miesięcznego wynagrodzenia brutto dla danej lokalizacji, za każdy dzień w którym wystąpiło powyższe niewykonanie lub nienależyte wykonanie.
9. Płatność bezspornych kar umownych naliczonych przez Wykonawcę, Zamawiający będzie dokonywać na podstawie not obciążeniowych, w terminie 30 dni od ich otrzymania.

---

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



## Dane techniczne systemów AWOS i ATIS

### I. Opis AWOS (automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych)

#### EPWA

Producent: VAISALA

Opis AWOS „AviMet” i infrastruktury:

Automatyczny system obserwacji pogody AviMet® firmy VAISALA pozyskuje, przetwarza, monitoruje, dystrybuje i archiwizuje (redundantny układ serwerów) dane meteorologiczne z pomiarów wykonywanych przez dedykowany zestaw sensorów meteorologicznych rozmieszczony wzdłuż dróg startowych z wykorzystaniem następującego osprzętu pomiarowego:

- Mierniki wysokości podstawy chmur CL31 – 4 szt.
- Mierniki widzialności FS11 z miernikiem luminancji tła LM21 – 4 szt.
- Wiatromierze ultradźwiękowe WMT703 – 5 szt.,
- Mierniki widzialności FS11P wraz detektorem pogody bieżącej – 1 szt.
- Detektory pogody bieżącej PWD22 – 2 szt.
- Detektor wyładowań atmosferycznych TSS928 – 1 szt.
- Barometr PTB 330 – 2 szt.
- Sondy temperatury i wilgotności HMP155 – 2 szt.
- Automatyczne stacje meteorologiczne MAWS 301 (WMT703, HMP155, PTB330, FS11, TSS928)

Dane meteorologiczne od w/w urządzeń przesyłane są do Centralnych Serwerów Danych AviMet® (CDU) zamontowanych w budynku CZRL PAŻP. Komunikacja między czujnikami a CDU jest realizowana za pośrednictwem nowej linii światłowodowej. Aby uzyskać maksymalną ochronę przed zanikiem danych, każde urządzenie pomiarowe na lotnisku im. Chopina w Warszawie oraz serwery CDU AviMet® są zasilane z redundantnej sieci zasilania gwarantowanego.

Parametry wszystkich przyrządów pomiarowych jak i formaty danych systemu AviMet® są zgodne z wymaganiami i zaleceniami ICAO.

Na podstawie obserwacji wykonywanych automatycznie w określonych terminach są zestawiane i dystrybuowane rutynowe depesze meteorologiczne, takie jak np. METAR i METREPORT. Depesze meteorologiczne o znaczących zmianach warunków atmosferycznych, takie jak SPECI lub SPECJAL są wydawane w terminie wystąpienia takiej zmiany zgodnie z odpowiednimi kryteriami zalecanymi przez ICAO w Aneksie 3. AWOS AviMet® wyposażony jest w interfejs zgodny z systemem ATIS zapewniający automatyczną lub półautomatyczną współpracę.

Stacje robocze w AviMet® AWOS są najwyższej jakości i charakteryzują się wysokim współczynnikiem MTBF. Są one rozmieszczone u następujących użytkowników:

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

ATC – TWR i APP, MET- LSM, Dyżurny Portu, Briefing, Służby Techniczne PAŻP.

System zapewnia niezależne konsole wskazań tzw. wiatrów surowych na stanowiskach ATC i MET. Sieć systemu AviMet® w celu jego ochrony jest wydzielona i zabezpieczona przed ruchem sieciowym z innych systemów.

Komunikację od serwerów do stacji roboczych zaprojektowano w oparciu o sieć VLAN.

System AviMet® posiada:

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis
- Interfejs zapewniający komunikację z AFTN dla depesz METAR i SPECI
- Interfejs zapewniający synchronizację czasu UTC
- WEB serwer zapewniający upoważnionym jednostkom zdalny dostęp, w czasie rzeczywistym, do danych pomiarowych systemu, wykorzystujący tunel VPN

Ponadto:

- System wpisany do RLUN
- Nadzór nad systemem pełni całodobowo wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP

## EPRZ

Producent: **VAISALA**

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                                                     | Miejsce instalacji            |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna MIDAS IV:<br>- szafa typu RACK 19"<br>- 2 x komputery COMPAQ DESKPRO CPU 500 MHz<br>- drukarka EPSON LX 300<br>- modemy Nokia BB256k<br>- HUB 3COM 8 portowy                                                                           | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 2  | Jednostka centralna MILOS 500 wraz z czujnikami:<br>- ciśnienia (PTB 220),<br>- temperatury i wilgotności (HMP45D),<br>- nasłonecznienia (DSU12),<br>- temperatury gruntu ( 5 X DTS12G1),<br>- temperatury przygruntowej (DTS12G),<br>- pluwiometr (RG13H) | ogródek METEO                 |
| 3  | Miernik podstawy chmur                                                                                                                                                                                                                                     | RWY 27                        |
| 4  | Miernik podstawy chmur                                                                                                                                                                                                                                     | RWY 09                        |
| 5  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                                                                                                                                               | RWY 09                        |
| 6  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                                                                                                                                               | RWY 27                        |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                        |                                         |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 7  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik oraz<br>Miernik jasności tła (LM 11)                                      | w połowie długości DS 09-27             |
| 8  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>-czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>-lampa przeszkodowa | ogródek METEO                           |
| 9  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>-czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>-lampa przeszkodowa | RWY 27                                  |
| 10 | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>-czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>-lampa przeszkodowa | RWY 09                                  |
| 11 | Czujnik aktualnej pogody FD12P                                                                                                         | ogródek METEO                           |
| 12 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | TWR PAŻP                                |
| 13 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | TWR PAŻP                                |
| 14 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | Pomieszczenie techniczne PAŻP           |
| 15 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | pomieszczenie IMGW                      |
| 16 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | pomieszczenie IMGW                      |
| 17 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | Dyżurny Portu                           |
| 18 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                            | pomieszczenie Biura Odpraw Załóg PAŻP   |
| 19 | Wskaźnik wiatru surowego                                                                                                               | TWR PAŻP                                |
| 20 | Wskaźnik wiatru surowego                                                                                                               | pomieszczenie IMGW                      |
| 21 | Czujnik ustawienia oświetlenia pasa startowego RSI 50                                                                                  | TWR PAŻP                                |
| 22 | UPS dla potrzeb systemu                                                                                                                | pomieszczenie PL Rzeszów                |
| 23 | Oprogramowanie licencyjne systemu osłony                                                                                               | pomieszczenie techniczne PAŻP           |
| 24 | Linie kablowe teletechniczne                                                                                                           |                                         |
| 25 | Linie kablowe energetyczne                                                                                                             |                                         |
| 26 | Drogi dojazdowe dla potrzeb systemu                                                                                                    |                                         |
| 27 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu                                                                                                         | ogródek METEO i mierniki podstawy chmur |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis  
- BRAK
- Interfejs zapewniający komunikację z AFTN
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPRZ.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4012/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych MIDAS IV nr EPRZ-VL-0001

### EPKK

Producent: **VAISALA**

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                                                                 | Miejsce instalacji                 |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna MIDAS 600:<br>- Komputer Midas 600<br>- monitor, klawiatura<br>-1 komputer archiwizacyjny DSC<br>-1 monitor<br>-1 klawiatura<br>-2 wskaźniki wiatru surowego WAD21M<br>-1 PC Extender                                                              | pomieszczenie MPL IMGW             |
| 2  | Stacja MILOS 500 - czujniki:<br>- Czujnik nasłonecznienia DSU12<br>-Czujnik ciśnienia DPA 21<br>- Czujnik temperatury i wilgotności HMP45D<br>- Czujnik temperatury przygruntowej DTS 12S<br>-5 x Czujnik temperatury gruntu DTS 12S<br>- Pluwiometr RG13 H<br>- maszt | ogródek METEO                      |
| 3  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>-odbiornik LR 11<br>-nadajnik LP 11                                                                                                                                                                                                 | RWY 07                             |
| 4  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>-odbiornik LR 11<br>-nadajnik LP 11<br>-miernik jasności tła LM11                                                                                                                                                                   | RWY 25                             |
| 5  | Miernik podstawy chmur CT-25K                                                                                                                                                                                                                                          | na przedłużeniu osi pasa<br>RWY 25 |
| 6  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru - WAA151<br>-czujnik prędkości wiatru - WAV151<br>-lampa przeszkodowa                                                                                                                                         | RWY 07                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                           |                                                                                                   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | - maszt                                                                                                                                   |                                                                                                   |
| 7  | Wiatromierz, w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru - WAA151<br>-czujnik prędkości wiatru - WAV151<br>-lampa przeszkodowa<br>-maszt | RWY 25                                                                                            |
| 8  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>-czujnik kierunku wiatru - WAA151<br>-czujnik prędkości wiatru - WAV151                                   | ogródek METEO                                                                                     |
| 9  | Czujnik Pogody FD12P                                                                                                                      | ogródek METEO                                                                                     |
| 10 | Terminal danych meteorologicznych WDM<br>(PC monitor, Minikeypad, Modem)                                                                  | na stanowiskach operacyjnych<br>( 4 zestawy )                                                     |
| 11 | Wskaźnik wiatru WAD 21                                                                                                                    | 1 szt. pomieszczenie MPL IMGW<br>1 szt. St. operacyjne TWR PAŻP<br>1 szt. St. operacyjne APP PAŻP |
| 12 | Zespół wskaźników DDP 25                                                                                                                  | pomieszczenie MPL IMGW                                                                            |
| 13 | Ogrodzenie dla potrzeb systemu AWOS                                                                                                       | ogródek METEO i miernik<br>podstawy chmur                                                         |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis
- BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPKK.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4011/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych MIDAS 600, nr EPKK-VL-001.

**EPKT**

Producent: VAISALA

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                 | Miejsce instalacji               |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna MIDAS IV:<br>- szafa typu RACK 19"<br>- UPS do zasilania jednostki centralnej<br>- komputery COMPAQ DESKPRO CPU 500 MHz<br>- drukarka EPSON LX 300<br>- black box EXTENDER<br>- HUB 3COM 8 portowy | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                         |                                  |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 2  | Jednostka centralna MILOS 500<br>wraz z czujnikami:<br>-ciśnienia (PTB 220),<br>-temperatury i wilgotności (HMP45D),<br>-nasłonecznienia (DSU12),<br>-temperatury gruntu ( 5 X DTS12G1),<br>-temperatury przygruntowej (DTS12G),<br>-pluviometr (RG13H) | ogródek METEO                    |
| 3  | Miernik podstawy chmur                                                                                                                                                                                                                                  | RWY 27                           |
| 4  | Miernik podstawy chmur                                                                                                                                                                                                                                  | RWY 09                           |
| 5  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                                                                                                                                            | RWY 09                           |
| 6  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                                                                                                                                            | RWY 27                           |
| 7  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik oraz<br>Miernik jasności tła (LM 11)                                                                                                                                                           | w połowie długości DS 09-27      |
| 8  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa                                                                                                                     | ogródek METEO                    |
| 9  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa                                                                                                                     | RWY 27                           |
| 10 | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa                                                                                                                     | RWY 09                           |
| 11 | Czujnik aktualnej pogody FD12P                                                                                                                                                                                                                          | ogródek METEO                    |
| 12 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | pomieszczenie briefingu          |
| 13 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | IMGW                             |
| 14 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 15 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | Dyżurny Portu                    |
| 16 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | APP Kraków                       |
| 17 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                             | TWR PAŻP                         |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                             |                                         |
|----|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|    | PC z monitorem)                                             |                                         |
| 18 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem) | TWR PAŻP                                |
| 19 | Wskaźnik wiatru surowego                                    | TWR PAŻP                                |
| 20 | Wskaźnik wiatru surowego                                    | Pomieszczenie techniczne                |
| 21 | UPS dla potrzeb systemu                                     | Rozdzielnia TWR PAŻP                    |
| 22 | Oprogramowanie licencyjne systemu osłony                    | pomieszczenie techniczne PAŻP           |
| 23 | Czujnik ustawienia oświetlenia pasa startowego RSI 50       | pomieszczenie TWR PAŻP                  |
| 24 | Drogi dojazdowe dla potrzeb systemu                         |                                         |
| 25 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu                              | ogródek METEO i mierniki podstawy chmur |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis - BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPKT.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4010/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych MIDAS IV, nr EPKT-VL-001.

**EPWR**

Producent: VAISALA

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                          | Miejsce instalacji            |
|----|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna CDU A - Server HP                           | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 2  | Jednostka centralna CDU B - Server HP                           | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 3  | Jednostka rozdzielająca sygnał - DSU                            | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 4  | Jednostka zbierająca dane DCU                                   | ogródek METEO                 |
| 5  | Czujnik ciśnienia - Setra Model 470                             | ogródek METEO                 |
| 6  | Czujnik wilgotności i temperatury ROTRONIC                      | ogródek Meteo                 |
| 7  | Czujnik pogody bieżącej FUMOSENS VI wraz z widzialnościomierzem | ogródek Meteo                 |
| 8  | Miernik nasłonecznienia                                         | ogródek Meteo                 |
| 9  | Czujnik opadów                                                  | ogródek Meteo                 |
| 10 | Miernik opadów – Pluviometr                                     | ogródek Meteo                 |
| 11 | Czujnik temperatury przygruntowej PT-100                        | ogródek Meteo                 |
| 12 | Czujniki temperatury gruntu 5XPT-100                            | ogródek Meteo                 |
| 13 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                  | RWY 11                        |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*  
*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

|    |                                                                         |                                  |
|----|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 14 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                          | w połowie długości DS 11 - 29    |
| 15 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                          | RWY 29                           |
| 16 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                           | RWY 11                           |
| 17 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                           | w połowie długości DS 11 - 29    |
| 18 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                           | RWY 29                           |
| 19 | Miernik podstawy chmur LD-12 AVIATOR                                    | RWY 11 – trwała awaria           |
| 20 | Miernik podstawy chmur LD-12 AVIATOR                                    | RWY 29<br>teren JW3030           |
| 21 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik       | RWY 11                           |
| 22 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik       | w połowie długości DS 11 - 29    |
| 23 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik       | RWY 29                           |
| 24 | Miernik luminancji tła STILBUS                                          | RWY 11                           |
| 25 | Odbiornik GPS                                                           | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 26 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | pomieszczenie IMGW               |
| 27 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | BOZ                              |
| 28 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 29 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | Jednostka wojskowa               |
| 30 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | Dyżurny Portu                    |
| 31 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)             | TWR PAŻP                         |
| 32 | Terminal „surowe wiatry” (komputer PC z monitorem)                      | TWR PAŻP                         |
| 33 | Terminal „surowe wiatry” (komputer PC z monitorem)                      | pomieszczenie IMGW               |
| 34 | Czujnik ustawienia oświetlenia pasa startowego                          | TWR PAŻP                         |
| 35 | UPS dla potrzeb systemu                                                 | stacja energetyczna ST-1         |
| 36 | UPS dla potrzeb systemu                                                 | kontener ILS RWY 11              |
| 37 | Kanalizacja kablowa dla potrzeb linii teletechnicznych i energetycznych |                                  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                |                                         |
|----|--------------------------------|-----------------------------------------|
| 38 | Linie kablowe teletechniczne   | -                                       |
| 39 | Linie kablowe energetyczne     | -                                       |
| 40 | Chodnik dla potrzeb systemu    | ogródek METEO                           |
| 41 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu | ogródek METEO i mierniki podstawy chmur |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis - BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPWR.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4008/2/2011: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych IMPULSPHISIK / MIDAS IV, nr EPWR-VL-001.

**EPPO**

Producent: VAISALA

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                           | Miejsce instalacji            |
|----|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna CDU A - Server HP                            | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 2  | Jednostka centralna CDU B - Server HP                            | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 3  | Jednostka rozdzielająca sygnał - DSU                             | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 4  | Jednostka zbierająca dane DCU                                    | ogródek METEO                 |
| 5  | Czujnik ciśnienia - Setra Model 470                              | ogródek METEO                 |
| 6  | Czujnik wilgotności i temperatury ROTRONIC                       | ogródek Meteo                 |
| 7  | Czujnik pogody bieżącej FUMOSSENS VI wraz z widzialnościomierzem | ogródek Meteo                 |
| 8  | Miernik nasłonecznienia                                          | ogródek Meteo                 |
| 9  | Czujnik opadów                                                   | ogródek Meteo                 |
| 10 | Miernik opadów – Pluviometr                                      | ogródek Meteo                 |
| 11 | Czujnik temperatury przygruntowej PT-100                         | ogródek Meteo                 |
| 12 | Czujniki temperatury gruntu 5XPT-100                             | ogródek Meteo                 |
| 13 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                   | RWY 10                        |
| 14 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                   | w połowie długości DS 10 - 28 |
| 15 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                   | RWY 28                        |
| 16 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                    | RWY 10                        |
| 17 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                    | w połowie długości DS 11 - 29 |
| 18 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                    | RWY 29                        |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                   |                                            |
|----|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 19 | Miernik podstawy chmur<br>LD-12 AVIATOR                           | RWY 11                                     |
| 20 | Miernik podstawy chmur<br>LD-12 AVIATOR                           | RWY 29                                     |
| 21 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | RWY 11                                     |
| 22 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | w połowie długości DS 11 -<br>29           |
| 23 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | RWY 29                                     |
| 24 | Miernik luminancji tła STILBUS                                    | RWY 29                                     |
| 25 | Odbiornik GPS                                                     | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP           |
| 26 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | pomieszczenie IMGW                         |
| 27 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | APP PAŻP                                   |
| 28 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP           |
| 29 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP           |
| 30 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | FIS PAŻP                                   |
| 31 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | Dyżurny Portu                              |
| 32 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | TWR PAŻP                                   |
| 33 | Terminal „surowe wiatry”<br>(komputer PC z monitorem)             | TWR PAŻP                                   |
| 34 | Terminal „surowe wiatry”<br>(komputer PC z monitorem)             | pomieszczenie IMGW                         |
| 35 | Czujnik ustawienia oświetlenia pasa startowego                    | TWR PAŻP                                   |
| 36 | UPS dla potrzeb systemu                                           | stacja energetyczna ST-1                   |
| 37 | UPS dla potrzeb systemu                                           | kontener ILS RWY 11                        |
| 38 | Linie kablowe teletechniczne                                      | -                                          |
| 49 | Linie kablowe energetyczne                                        | -                                          |
| 40 | Chodnik dla potrzeb systemu                                       | ogródek METEO                              |
| 41 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu                                    | ogródek METEO i mierniki<br>podstawy chmur |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis - BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPPO.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4007/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych IMPULSPHISIK / MIDAS IV, nr EPPO-VL-001.

### **EPLL**

Producent: VAISALA

Szczegółowy opis systemu AW 11:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Miejsce instalacji |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1  | Urządzenie – AW11:<br>Maszt wiatromierza z:<br>-1 x Czujnik prędkości wiatru WAA151/WAA15A<br>-1 x Czujnik kierunku wiatru WAV151/WAV15A<br>-1 x Czujnik temperatury i wilgotności HMP45D<br>-1 x Czujnik opadów<br>-1 x Lampa przeszkodowa<br>Jednostka centralna z:<br>-1 x Miernik podstawy chmur<br>-1 x Widzialnościomierz<br>-1 x Czujnik ciśnienia PTB220<br>oraz elementy elektroniki (modemy, płyty główne, interfejsy) | ogródek METEO      |
| 2  | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | pomieszczenie IMGW |
| 3  | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | PAŻP/TWR           |
| 4  | Linie kablowe teletechniczne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | teren lotniska     |
| 5  | Linie kablowe energetyczne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | teren lotniska     |
| 6  | Ogrodzenie dla potrzeb systemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | teren lotniska     |
| 7  | Chodniki dla potrzeb systemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | brak               |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS – BRAK.
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPLL.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4006/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych AW 11, nr V04101

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



### EPBY

Producent: VAISALA

Szczegółowy opis systemu AW 11:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Miejsce instalacji     |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1  | Urządzenie – AW11:<br>Maszt wiatromierza z:<br>-1 x Czujnik prędkości wiatru WAA151/WAA15A<br>-1 x Czujnik kierunku wiatru WAV151/WAV15A<br>-1 x Czujnik temperatury i wilgotności HMP45D<br>-1 x Czujnik opadów<br>-1 x Lampa przeszkodowa<br>Jednostka centralna z:<br>-1 x Miernik podstawy chmur<br>-1 x Widzialnościomierz<br>-1 x Czujnik ciśnienia PTB220<br>oraz elementy elektroniki (modemy, płyty główne, interfejsy) | ogródek METEO          |
| 2  | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC monitorem)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | pomieszczenie IMGW     |
| 3  | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | pomieszczenie PAŻP/TWR |
| 4  | Linie kablowe teletechniczne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | teren lotniska         |
| 5  | Linie kablowe energetyczne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | teren lotniska         |
| 6  | Ogrodzenie dla potrzeb systemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ogródek METEO          |
| 7  | Chodniki dla potrzeb systemu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ogródek METEO          |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS - BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPBY.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4002/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych AW 11, nr V04103

### EPGD

Producent: VAISALA

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia          | Miejsce instalacji            |
|----|---------------------------------|-------------------------------|
| 1  | Serwer CDU A HP ProLiant ML 350 | pomieszczenie techniczne PAŻP |
| 2  | Serwer CDU B HP ProLiant ML 350 | pomieszczenie techniczne PAŻP |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                   |                                  |
|----|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 3  | Spliter - DSU                                                     | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 4  | Szafka - DCU                                                      | ogródek Meteo                    |
| 5  | Czujnik ciśnienia - Setra Model 470                               | ogródek Meteo – trwa awaria      |
| 6  | Czujnik wilgotności i temperatury ROTRONIC                        | ogródek Meteo – trwa awaria      |
| 7  | Czujnik pogody bieżącej FUMOSSENS VI wraz z widzialnościomierzem  | ogródek Meteo                    |
| 8  | Miernik nasłonecznienia - pyranometr                              | ogródek Meteo                    |
| 9  | Detektor opadu                                                    | ogródek Meteo                    |
| 10 | Miernik opadu – Pluviometr                                        | ogródek Meteo                    |
| 11 | Czujnik temperatury przygruntowej PT-100                          | ogródek Meteo                    |
| 12 | Czujniki temperatury gruntu 5xPT-100                              | ogródek Meteo                    |
| 13 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                    | RWY 11                           |
| 14 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                     | RWY 11                           |
| 15 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                    | w połowie długości DS 11-29      |
| 16 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                     | w połowie długości DS 11-29      |
| 17 | Czujnik prędkości wiatru Thies                                    | RWY 29                           |
| 18 | Czujnik kierunku wiatru Thies                                     | RWY 29                           |
| 19 | Miernik podstawy chmur<br>LD-12 AVIATOR                           | RWY 11                           |
| 20 | Miernik podstawy chmur<br>LD-12 AVIATOR                           | RWY 29                           |
| 21 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | RWY 11                           |
| 22 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | w połowie długości DS 11-29      |
| 23 | Transmisjometr FLAMINGO w skład wchodzi:<br>nadajnik<br>odbiornik | RWY 29                           |
| 24 | Miernik luminancji tła STILBUS                                    | RWY 29                           |
| 25 | Odbiornik GPS                                                     | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 26 | Interface ustawienia świateł RWY DIR / L1<br>converter            | TWR PAŻP                         |
| 27 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | pomieszczenie IMGW               |
| 28 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | APP PAŻP                         |
| 29 | Terminal danych meteorologicznych (komputer<br>PC z monitorem)    | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 30 | Terminal danych meteorologicznych (komputer                       | Biuro Odpraw Załóg               |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                             |                                         |
|----|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|    | PC z monitorem)                                             |                                         |
| 31 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem) | Dyżurny Portu                           |
| 32 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem) | TWR PAŻP                                |
| 33 | Terminal „surowe wiatry” (komputer PC z monitorem)          | TWR PAŻP                                |
| 34 | Terminal „surowe wiatry” (komputer PC z monitorem)          | pomieszczenie IMGW                      |
| 35 | Linie kablowe teletechniczne                                | -                                       |
| 36 | Linie kablowe energetyczne                                  | -                                       |
| 37 | Chodnik dla potrzeb systemu                                 | ogródek METEO                           |
| 38 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu                              | ogródek METEO i mierniki podstawy chmur |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis  
- BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPGD.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4005/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych IMPULSPHISIK / MIDAS IV, nr EPGD-VL-001

**EPSC**

Producent: VAISALA

Opis systemu AWOS i infrastruktury:

| Lp | Nazwa i typ urządzenia                                                                                                                                                                                                                                        | Miejsce instalacji               |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1  | Jednostka centralna MIDAS IV:<br>- szafa typu RACK 19”<br>- UPS do zasilania jednostki centralnej<br>- komputery COMPAQ DESKPRO<br>- drukarka EPSON LX 300<br>- black box EXTENDER<br>- PSION wraz z okablowaniem<br>- Switch / Optic                         | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP |
| 2  | Jednostka centralna MILOS 500<br>wraz z czujnikami:<br>- ciśnienia (PTB 220),<br>- temperatury i wilgotności (HMP45D),<br>- nasłonecznienia (DSU12),<br>- temperatury gruntu ( 5 X DTS12G1),<br>- temperatury przygruntowej (DTS12G),<br>- pluwiometr (RG13H) | ogródek METEO                    |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                     |                                              |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 3  | Miernik podstawy chmur                                                                                                              | RWY 31                                       |
| 4  | Miernik podstawy chmur                                                                                                              | RWY 13                                       |
| 5  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                        | RWY 13                                       |
| 6  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik                                                                        | RWY 31                                       |
| 7  | Transmisjometr w skład wchodzi:<br>▪ nadajnik<br>▪ odbiornik oraz<br>Miernik jasności tła (LM 11)                                   | w połowie długości DS 13-31                  |
| 8  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa | ogródek METEO                                |
| 9  | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa | RWY 31                                       |
| 10 | Wiatromierz w skład wchodzi:<br>czujnik kierunku wiatru – WAV 151<br>czujnik prędkości wiatru – WAA 151, oraz<br>lampa przeszkodowa | RWY 13                                       |
| 11 | Czujnik aktualnej pogody FD12P                                                                                                      | ogródek METEO                                |
| 12 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | pomieszczenie briefingu                      |
| 13 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | IMGW                                         |
| 14 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | pomieszczenie techniczne<br>PAŻP             |
| 15 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | Dyżurny Portu                                |
| 16 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | IMGW                                         |
| 17 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | TWR PAŻP                                     |
| 18 | Terminal danych meteorologicznych (komputer PC z monitorem)                                                                         | TWR PAŻP                                     |
| 19 | Wskaźnik wiatru surowego                                                                                                            | TWR PAŻP                                     |
| 20 | Wskaźnik wiatru surowego                                                                                                            | IMGW                                         |
| 21 | Kontener Bamor WL-2,4 wraz z UPS dla potrzeb systemu METEO                                                                          | kontener przy mierniku podstawy chmur RWY 31 |
| 22 | UPS dla potrzeb systemu                                                                                                             | kontener ILS-LOC                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                         |                                         |
|----|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 23 | UPS dla potrzeb systemu                                                 | stacja energetyczna ST-3                |
| 24 | Oprogramowanie licencyjne systemu osłony METEO                          | pomieszczenie techniczne PAŻP           |
| 25 | Czujnik ustawienia oświetlenia pasa startowego RSI 50                   | pomieszczenie techniczne PAŻP           |
| 26 | Kanalizacja kablowa dla potrzeb linii teletechnicznych i energetycznych | teren lotniska                          |
| 27 | Linie kablowe teletechniczne                                            | teren lotniska                          |
| 28 | Linie kablowe energetyczne                                              | teren lotniska                          |
| 29 | Drogi dojazdowe dla potrzeb systemu                                     | teren lotniska                          |
| 30 | Ogrodzenia dla potrzeb systemu                                          | ogródek METEO i mierniki podstawy chmur |
| 31 | Zestaw kalibracyjny HMK 15                                              | pomieszczenie techniczne PAŻP           |

- Interfejs zapewniający automatyczną komunikację z systemem ATIS firmy Frequentis - BRAK
- System działający operacyjnie. Przewidywany czas pracy: praca do czasu oddania do pracy operacyjnej nowego systemu dla EPSC.
- Wykwalifikowana i certyfikowana obsługa techniczna PAŻP.
- Całodobowa opieka techniczna.
- System wpisany do RLUN nr MET/M/B/4009/1/2009: Automatyczny System Pomiarowy Parametrów Meteorologicznych MIDAS IV, nr EPSC-VL-001

## **II. Opis systemów ATIS**

### **System ATIS Łódź**

Systemy ATIS firmy TELVENT Wersja 0.11

System składa się szafy serwerów pracujących w systemie hit standby, wzmacniaczy audio, stacji roboczych i stacji klienckich, zbudowanych na komputerach typu PC. Stacje redakcyjne: LSM, TWR i Dyżurny Portu, dodatkowo występują stacje klienckie: dyżurny technik, sala odpraw załóg, biuro Kierownika Ośrodka. Stacje podłączone do systemu poprzez TCP/IP.

Dane do systemu wpisywane manualnie w LSM oraz przez Dyżurnego Portu i kontrolera ruchu lotniczego. System nie jest podłączony do systemu AWOS. Po zamontowaniu systemu AWOS w Łodzi, przewiduje się automatyczne przygotowywanie depesz meteorologicznych (system jest na to przygotowany).

System jest podłączony do sieci AFTN i wysyła automatycznie komunikaty AFTN.

System jest obsługiwany przez zestaw nadajników VHF z możliwością nagrywania

Monitoring poprawności nadawania jest zrealizowany poprzez zainstalowane odbiorniki VHF z możliwością nagrywania

System jest sprawny i obecnie działa operacyjnie.

Według stanowiska ULC z dnia 07.06.2012r. nie wymagają wpisu systemów ATIS jako MET, ponieważ są wpisane jako urządzenia radiokomunikacyjne pod numerami:

EPLL Nadajnik / Odbiornik : COM/N/B/221/0/2013 oraz COM/N/B/222/0/2013

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



### **Systemy ATIS Poznań, Szczecin, Gdańsk, Wrocław, Kraków, Katowice, Rzeszów**

Systemy ATIS wykonane są przez firmę Frequentis (z pakietu smartTools 4.3).

Systemy ATIS składają się z serwera, stacji klienckich PC, modułu iRIF który generuje audio analogowe dla nadajników radiowych i systemu radiowego (osobno nadajniki i odbiorniki).

Systemy są sprawne i obecnie działają operacyjnie.

Dane do komunikatu ATIS są wpisywane manualnie.

Obecnie systemy ATIS mogą pobierać automatycznie dane meteo przez sieć AFTN wykorzystując protokół TCP/IP. Planuje się uruchomienie interfejsu do bezpośredniego pobierania danych meteo z systemu AWOS.

Według stanowiska ULC z dnia 07.06.2012r. nie ma potrzeby wpisu systemów ATIS jako MET, ponieważ są wpisane jako urządzenia radiokomunikacyjne.

EPGD Nadajnik COM/N/B/142/0/2011. Odbiornik COM/N/B/141/1/2011

EPKT Nadajnik COM/N/B/144/0/2011. Odbiornik COM/N/B/143/1/2011

EPKK Nadajnik COM/N/B/146/0/2011. Odbiornik COM/N/B/145/1/2011

EPPO Nadajnik COM/N/B/148/0/2011. Odbiornik COM/N/B/147/1/2011

EPRZ Nadajnik COM/N/B/150/0/2011. Odbiornik COM/N/B/149/1/2011

EPSC Nadajnik COM/N/B/152/0/2011. Odbiornik COM/N/B/151/1/2011

EPWR Nadajnik COM/N/B/155/0/2011. Odbiornik COM/N/B/154/1/2011

### **System ATIS Warszawa**

System ATIS wykonany jest przez firmę Frequentis (z pakietu smartTools 4.3).

System Warszawski różni się od systemów w pozostałych portach, iż ma rozdzielone kanały PRZYLOTY i ODLOTY.

System ATIS składa się z serwera, stacji klienckich PC, modułów iRIF które generują audio analogowe dla nadajników radiowych i systemu radiowego (osobno nadajniki i odbiorniki).

System jest sprawny. Planowana data uruchomienia systemu do pracy operacyjnej: koniec września 2014 roku.

Dane do komunikatu ATIS są pobierane z systemu AWOS przez interfejs AviMet wykorzystując protokół IP/UDP.

Według stanowiska ULC z dnia 07.06.2012r. Systemy ATIS nie ma potrzeby wpisu tych systemów jako MET, ponieważ są wpisane jako urządzenia radiokomunikacyjne pod numerami: Nadajnik COM/N/B/65/0/2006. Odbiornik COM/N/B/153/1/2011.



**Minimalna gwarantowana ilość usług osłony meteorologicznej stanowiących  
przedmiot zamówienia w ujęciu procentowym**

Zamawiający ustala poniższe minimalne gwarantowane ilości usług stanowiących przedmiot zamówienia w odniesieniu do poszczególnych lokalizacji lotnisk wskazanych w SIWZ:

| Lotnisko | Gwarantowana minimalna ilość usług lotniskowej osłony meteorologicznej*                                |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EPWA     | min. 95 %                                                                                              |
| EPGD     |                                                                                                        |
| EPKK     |                                                                                                        |
| EPKT     |                                                                                                        |
| EPRZ     |                                                                                                        |
| EPPO     |                                                                                                        |
| EPWR     |                                                                                                        |
| EPLL     | min. 70 %                                                                                              |
| EPSC     |                                                                                                        |
| EPMO     |                                                                                                        |
| EPBY     |                                                                                                        |
| EPZG     | min. 50 %                                                                                              |
| EPLB     |                                                                                                        |
| EPRA     | min. 0%<br>Rozliczenie nastąpi na podstawie faktycznej ilości wykonanych usług zgodnie z zapisami IPU. |

\* Dla rozliczeń dokonywanych na koniec każdego roku kalendarzowego



## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

Zawarta w dniu ..... roku w Warszawie, pomiędzy:

**Polską Agencją Żeglugi Powietrznej** z siedzibą w Warszawie 02-147, ul. Wieżowa 8, REGON 140886771, będącą podatnikiem VAT o numerze NIP 522-283-83-21, reprezentowaną przez:

.....

zwaną w dalszej części umowy **Zamawiającym** lub **Stroną**

a

.....

zwanym w dalszej części UMOWY **wykonawcą** lub **Stroną**

zwanym łącznie „Stronami” lub oddzielnie „Stroną”

Niniejsza umowa, zwana dalej Umową, została zawarta z WYKONAWCĄ w postępowaniu przeprowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w Ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 ze zm.).

### § 1

#### Przedmiot Umowy

1. WYKONAWCA zobowiązuje się dostarczać ZAMAWIAJĄCEMU dane i informacje meteorologiczne określone w Załączniku nr 1 i Załączniku nr 2 do Umowy w celu realizacji przez ZAMAWIAJĄCEGO jego zadań zgodnie z delegacją ustawową wynikającą z art. 133 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo lotnicze (Dz. U. z 2012 r. poz. 933 z późniejszymi zmianami) oraz postanowieniami rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 roku w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego (Dz. U. z 2013r. poz. 1202), a także zgodnie z przepisami zawartymi w Załączniku 3 do Konwencji Międzynarodowej Organizacji Lotnictwa Cywilnego (ICAO). WYKONAWCA zobowiązuje się świadczyć powyższe usługi w ilości wskazanej w Załączniku nr 8 do Umowy z zastrzeżeniem możliwości skorzystania przez ZAMAWIAJĄCEGO z prawa opcji o którym mowa w § 3 ust. 9 Umowy.
2. Wszelkie dane pozyskiwane w związku z realizacją Przedmiotu Umowy będą wykorzystywane w ramach działalności ZAMAWIAJĄCEGO.
3. W sytuacjach awaryjnych WYKONAWCA zobowiązuje się do prowadzenia osłony meteorologicznej lotnictwa według zasad przedstawionych w Załączniku nr 3 do Umowy.
4. Szczegółowe zasady współpracy pomiędzy WYKONAWCĄ a ZAMAWIAJĄCYM, w tym działania w sytuacjach awaryjnych, zostaną zawarte w wiążących Strony Porozumieniach oraz właściwych Instrukcjach Operacyjnych WYKONAWCY i ZAMAWIAJĄCEGO. W przypadku zmiany wskazanych wyżej Instrukcji lub procedur albo też ustalenia lub ustanowienia nowych, odpowiednio ZAMAWIAJĄCY albo WYKONAWCA zobowiązani będą do niezwłocznego ich przekazania drugiej Stronie. Do czasu przekazania drugiej Stronie Instrukcji lub procedury, o której mowa w zdaniu poprzednim, dla celów realizacji Umowy

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

ma zastosowanie właściwa dotychczas obowiązująca Instrukcja lub procedura. ZAMAWIAJĄCY nie jest zobowiązany do przekazywania WYKONAWCY Instrukcji Operacyjnych ATS.

5. Podstawowym sposobem przekazywania przez WYKONAWCĘ danych i informacji meteorologicznych, w zakresie uzgodnionym z ZAMAWIAJĄCYM, dla potrzeb ZAMAWIAJĄCEGO będzie dedykowany serwis INTERNET-owy WYKONAWCY. Niezależnie WYKONAWCA uzgodni z Meteorologicznym Biurem Nadzoru (ośrodkiem wymiany danych, dalej MBN) sposób transmisji (np. poprzez dedykowaną sieć w tym sieć AFTN) danych i informacji meteorologicznych dla potrzeb krajowej i międzynarodowej wymiany danych meteorologicznych. W odniesieniu do sieci AFTN WYKONAWCA zobowiązuje się do przestrzegania zasad określonych w Załączniku 10 tom II Konwencji Międzynarodowej Organizacji Lotnictwa Cywilnego (ICAO), ze szczególnym uwzględnieniem stosowania właściwych priorytetów depesz, przekazywania depesz alarmowych oraz odpowiedzi na nie. WYKONAWCA zobowiązany jest na własny koszt zestawiać łącze dla potrzeb przekazywania danych poprzez sieć AFTN (o ile będzie konieczne) i ponosić będzie koszty jego utrzymania oraz opłatę dostępu do sieci AFTN, zgodnie z obowiązującym u ZAMAWIAJĄCEGO cennikiem. WYKONAWCA zobowiązany jest do niezwłocznego informowania drugiej Strony o wszelkich zmianach sprzętu lub oprogramowania służącego do przekazywania danych. WYKONAWCA zobowiązany jest do uzgadniania z ZAMAWIAJĄCYM dokonywanych przez WYKONAWCĘ wszelkich zmian lub modyfikacji sprzętu lub oprogramowania koniecznych lub związanych z korzystaniem przez WYKONAWCĘ z AFTN, mogących wpływać na jakość przekazu.
6. WYKONAWCA zobowiązany jest do informowania drugiej Strony na piśmie z wyprzedzeniem 10 dni roboczych o planowanych ograniczeniach w dostępności do danych i informacji meteorologicznych dla potrzeb osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego.
7. Informacje przekazywane przez WYKONAWCĘ zgodnie z ust. 6 będą określać termin ograniczeń w dostępności danych.
8. W przypadku sytuacji awaryjnej uniemożliwiającej przekazywanie danych i informacji meteorologicznych ZAMAWIAJĄCEMU WYKONAWCA zobowiązany będzie do natychmiastowego przekazania informacji do współpracującego organu służby ruchu lotniczego i do wdrożenia procedur awaryjnych określonych w Załączniku nr 3 do Umowy oraz właściwych Porozumieniach operacyjnych.
9. WYKONAWCA zobowiązuje się dokonywać systematycznej weryfikacji i oceny sprawdzalności dostarczanych danych i informacji meteorologicznych dla zapewnienia osłony meteorologicznej lotnictwa zgodnie z wymogami Załącznika nr 3 do Konwencji Chicagowskiej.
10. Strony potwierdzają, że WYKONAWCA przed zawarciem Umowy przedstawił do akceptacji ZAMAWIAJĄCEGO charakterystyki procedury sprawdzalności prognoz oraz monitoringu usług. Powyższe dokumenty stanowią Załącznik nr 4 do Umowy.
11. WYKONAWCA zobowiązuje się, iż świadczenia realizowane przez WYKONAWCĘ na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO na podstawie Umowy wykonywane będą z najwyższą starannością zapewniającą niezawodność osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego. Za podstawowe parametry gwarantujące jakość świadczeń WYKONAWCY Strony uznają:
  - 11.1. miesięczną terminowość, poprawność formalną, i dostępność określonych danych i informacji meteorologicznych;
  - 11.2. sprawdzalność informacji meteorologicznych zgodnie z wymogami Załącznika nr 3 do Konwencji Chicagowskiej;
  - 11.3. właściwe wykonanie usługi zgodnie z Załącznikami do Umowy i wymogami Załącznika nr 3 do Konwencji Chicagowskiej.
12. WYKONAWCA zobowiązuje się składać ZAMAWIAJĄCEMU raporty jakości wykonanych usług, sporządzane z uwzględnieniem wszystkich parametrów opisanych w ust. 11 oraz postanowień zawartych w Załączniku

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

nr 5 do Umowy - Gwarancja jakości świadczonej usługi osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego. W raportach jakości, o których mowa w zdaniu poprzednim, WYKONAWCA uwzględni parametry, o których mowa w ust. 11 w odniesieniu do lotnisk komunikacyjnych określonych w Załączniku nr 1 pkt 2 do OPU Raporty jakości przekazywane będą przez WYKONAWCĘ nie później niż do 10 dni roboczych w każdym miesiącu kalendarzowym obowiązywania Umowy, za miesiąc poprzedni.

13. Dotrzymanie przez WYKONAWCĘ parametrów określonych w ust. 11 nie jest wymagane w przypadkach wynikających na skutek działania Siły Wyższej, a Strony dla potrzeb Umowy uznają, iż pod pojęciem Siły Wyższej rozumiane będą w szczególności zdarzenia zewnętrzne o charakterze nadzwyczajnym i którym nie można było zapobiec, takie jak katastrofy przyrodnicze (powodzie, huragany) oraz nadzwyczajne zaburzenia życia zbiorowego (konflikty zbrojne, rozruchy, zarządzenia władz państwowych, którym nie można było przeciwdziałać).
14. W ramach Umowy ZAMAWIAJĄCY zastrzega sobie prawo do otrzymywania aktualnych kopii certyfikatu WYKONAWCY instytucji zapewniającej służbę żeglugi powietrznej, w terminie do 14 dni przed upływem terminu ważności poprzedniego certyfikatu.
15. ZAMAWIAJĄCY ma prawo wykonywania w terminach uzgodnionych uprzednio z drugą Stroną, na swój koszt, audytów/przeglądów bezpieczeństwa WYKONAWCY w aspekcie dotyczącym dostarczania danych i informacji meteorologicznych dla potrzeb osłony lotnictwa cywilnego, w tym audytów drugiej Strony zgodnie z odpowiednimi wymaganiami normy PN-EN ISO9001:2001 i normami związanymi.
16. ZAMAWIAJĄCY i WYKONAWCA deklarują wolę ścisłej bieżącej współpracy w obszarach jakości i bezpieczeństwa („safety”).
17. WYKONAWCA i ZAMAWIAJĄCY zobowiązują się do prowadzenia i uzgadniania spraw operacyjnych i technicznych w zakresie osłony meteorologicznej dla potrzeb służb ruchu lotniczego poprzez upoważnionego przedstawiciela WYKONAWCY wskazanego w § 7 ust. 3 Umowy oraz Głównego Specjalistę ds. Osłony Meteorologicznej (ZAMAWIAJĄCY) wskazanego w § 7 ust. 1 Umowy. W przypadku braku wyjaśnień reklamacji związanych z osłoną meteorologiczną zgłoszonych przez Głównego Specjalistę ds. Osłony Meteorologicznej (ZAMAWIAJĄCY) w formie pisemnej bądź elektronicznej z potwierdzeniem odbioru w terminie 20 dni roboczych, ZAMAWIAJĄCY będzie miał prawo do naliczenia kary umownej określonej w § 2 ust. 2 pkt 2.1.
18. WYKONAWCA i ZAMAWIAJĄCY zobowiązani są do wykonywania wspólnie analiz wpływu na pracę służb każdej Strony planowanych zmian polegających na:
  - 18.1. zmianach/odstępstwach dotyczących formatów depesz i zasad ich przekazywania;
  - 18.2. zmianach/odstępstwach w procedurach dokonywania pomiarów i obserwacji parametrów meteorologicznych na lotniskach dla potrzeb ATS;
  - 18.3. zmianach produktów i zasad ich przekazywania;
  - 18.4. zmianach w organizacji osłony meteorologicznej mających wpływ na pracę ATS oraz zmianach w organizacji ATS na osłonę meteorologiczną;
  - 18.5. wprowadzeniu do użytku operacyjnego, istotnych modernizacji lub zmianie lokalizacji - przyrządów pomiarowych na lotniskach wykorzystywanych dla potrzeb ATS.
19. W przypadku, kiedy zmiany/odstępstwa, o których mowa w ustępie 18 będą wymagały wprowadzenia zmian we wzajemnych Porozumieniach operacyjnych o których mowa w ust. 22 Strony uzgodnią sposób i termin ich wprowadzenia.
20. Zmiany/odstępstwa, o których mowa w ustępie 18 nie mogą prowadzić do obniżenia jakości świadczonych usług oraz winny być dokonywane z uwzględnieniem obowiązujących przepisów.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

21. W przypadku, gdy jakość usług świadczonych przez WYKONAWCĘ na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO ulegnie obniżeniu w taki sposób, iż niezachowane zostaną progi i mierniki opisane w Załączniku nr 5 do Umowy, WYKONAWCA zobowiązany jest przeprowadzić niezwłocznie, nie później niż w terminie 20 dni roboczych od dnia stwierdzenia przez Strony, szczegółową analizę przyczyn obniżenia jakości świadczeń oraz określić rodzaj i zakres podejmowanych działań korygujących lub naprawczych, z podaniem terminów ich realizacji. Powyższe nie dotyczy prognoz TAF i TREND, wobec których obowiązki WYKONAWCY zostały określone w ustępie 25.
22. WYKONAWCA zobowiązuje się do uzgodnienia i podpisania wzajemnych Porozumień operacyjnych i zmian określających zasady współpracy operacyjnej na każdym lotnisku pomiędzy jednostkami organizacyjnymi służby meteorologicznej WYKONAWCY a odpowiednimi organami służb ruchu lotniczego ZAMAWIAJĄCEGO.
23. Strony zobowiązują się do uzgadniania zapisów Porozumień operacyjnych o których mowa ust. 22 i zmian do nich w terminie nie dłuższym niż 20 dni roboczych w odniesieniu do nowych Porozumień i 10 dni roboczych do zmian do nich. W uzasadnionym przypadku ZAMAWIAJĄCY dopuszcza możliwość przedłużenia terminów określonych w niniejszym ustępie, przy czym zmiana taka każdorazowo wymaga pisemnej akceptacji przez ZAMAWIAJĄCEGO.
24. Wszystkie dane i informacje meteorologiczne przekazywane przez WYKONAWCĘ do ZAMAWIAJĄCEGO drogą elektroniczną poprzez urządzenie/systemy/media określone w ust. 5 będą identyczne w odniesieniu do rodzaju przekazywanej danej lub informacji, jej parametrów, miejsca i czasu występowania.
25. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania przynajmniej raz na kwartał na rzecz Zamawiającego analiz przyczyn ewentualnego obniżenia wymaganych wskaźników minimalnej sprawdzalności prognoz TAF i TREND określonych w pkt. 3.1.1 Załącznika nr 5 do Umowy z podaniem działań naprawczych i doskonalących. Wykonawca zobowiązuje się do szczegółowego omawiania z Zamawiającym ww. analiz oraz dokumentowania podjętych działań naprawczych i doskonalących oraz ich wdrożenia do praktyki operacyjnej (m.in. w postaci nowych bądź zmodyfikowanych metod prognozowania parametrów meteorologicznych).

## **§ 2**

### **Kary umowne**

1. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez WYKONAWCĘ Umowy, ZAMAWIAJĄCEMU przysługiwać będzie odszkodowanie w wysokości poniesionej szkody.
2. ZAMAWIAJĄCY ma prawo naliczyć WYKONAWCY karę umowną:
  - 2.1. w wysokości 100,- PLN (słownie: sto złotych) - za każdy dzień opóźnienia liczony od dnia upływu określonego terminu w przypadku:
    - 2.1.1. niezłożenia przez WYKONAWCĘ dokumentów, o których mowa w § 1 ust. 10, § 3 ust. 2 i 3 oraz § 5 ust. 3 Umowy;
    - 2.1.2. niezłożenia przez WYKONAWCĘ w terminie któregośkolwiek raportu, lub niekompletności złożonego raportu, o którym mowa w § 1 ust. 12 Umowy lub w pkt. 5 Załącznika nr 5 do Umowy;
    - 2.1.3. niewykonania obowiązków umownych opisanych w § 1 ust. 6 i ust. 17 w części dotyczącej reklamacji;
    - 2.1.4. niewykonania obowiązków umownych opisanych w § 1 ust. 21;
  - 2.2. za każdy parametr, w przypadku nieosiągnięcia zakładanych parametrów w danym miesiącu

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

rozliczeniowym, określonych w Załączniku 5 do Umowy z wyjątkiem sprawdzalności prognoz TAF i TREND, w wysokości 0,4% miesięcznego wynagrodzenia brutto w części dotyczącej lotniska, na którym nastąpiło obniżenie parametru, wyliczonego na podstawie zamówionych przez Zamawiającego w danym miesiącu rozliczeniowym usług będących Przedmiotem Umowy.

2.3. za każdy przypadek przekazania sprzecznych danych meteorologicznych rozpowszechnianych przez MBN (ośrodek wymiany danych) w stosunku do informacji przesyłanych przez Wykonawcę poprzez dedykowany serwis INTRNETOWY w odniesieniu do danego rodzaju parametru i danego miejsca i czasu, o których mowa w § 1 ust. 24 Umowy w wysokości 0,4% miesięcznego wynagrodzenia brutto w części dotyczącej lotniska, na którym nastąpiło przekazanie sprzecznych danych, wyliczonego na podstawie zamówionych przez Zamawiającego w danym miesiącu rozliczeniowym usług będących Przedmiotem Umowy.

2.4. w wysokości 10 % maksymalnego wynagrodzenia brutto o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy liczonego za okres pozostały do planowanego dnia zakończenia Umowy jeżeli WYKONAWCA odstąpi od Umowy lub wypowie Umowę z przyczyn leżących po Stronie WYKONAWCY.

3. WYKONAWCA zobowiązany jest do zapłaty kar umownych w terminie 21 dni od daty otrzymania stosownej noty obciążeniowej.
4. ZAMAWIAJĄCY ma prawo dochodzić odszkodowania w zakresie przewyższającym wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych.

### **§ 3**

#### **Wynagrodzenie i warunki płatności**

1. Strony ustalają, że przy założeniu maksymalnego wykorzystania przez Zamawiającego Prawa opcji, o której mowa w ust. 9 poniżej, maksymalne wynagrodzenie za usługi świadczone przez WYKONAWCĘ na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO, w okresie obowiązywania Umowy, określone w Załączniku nr 6 do Umowy wyniesie: ..... zł netto (słownie: ..... ) powiększone o podatek VAT naliczony zgodnie z obowiązującymi przepisami, co daje cenę brutto w wysokości ..... (słownie: ..... ) zwane dalej Ceną Umowy.
2. W terminie do 3 dni od dnia zawarcia Umowy Wykonawca przedstawi ZAMAWIAJĄCEMU szczegółową klasyfikację planowanych przychodów z tytułu dostarczenia danych i informacji meteorologicznych na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO w okresie obowiązywania Umowy, wykonaną według podziału na poszczególne usługi nawigacyjne oraz przynajmniej dla usług terminalowych w podziale na porty, zgodnie ze schematem Załącznika nr 7 do Umowy, w celu umożliwienia Zamawiającemu wypełnienia wymogów wynikających z przepisów Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) nr 391/2013 z dnia 03.05.2013 r. ustanawiającego wspólny system opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej.
3. W terminie do 60 dni od daty zakończenia każdego roku kalendarzowego obowiązywania Umowy oraz po zakończeniu obowiązywania Umowy Wykonawca przedstawi ZAMAWIAJĄCEMU szczegółową klasyfikację faktycznie uzyskanych przychodów zgodnie ze schematem Załącznika nr 7 do Umowy, w celu umożliwienia Zamawiającemu wypełnienia wymogów wynikających z przepisów Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) nr 391/2013 z dnia 03.05.2013 r. ustanawiającego wspólny system opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej.
4. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do przedłożenia na żądanie Zamawiającego informacji do celów sprawozdawczych wynikających z przepisów Rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) nr 391/2013 z dnia 03.05.2013 r. ustanawiającego wspólny system opłat za korzystanie ze służb żeglugi powietrznej w terminie nie dłuższym niż 5 dni roboczych.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

5. Cena Umowy netto i cena netto za poszczególne dane i informacje meteorologiczne, określone w Załączniku nr 2 do Umowy, jest stała i niezmienna w całym okresie obowiązywania Umowy, oraz obejmuje wszystkie koszty związane ze świadczeniem usług objętych Umową.
6. Cena Umowy jest ceną brutto (ceną netto powiększoną o podatek VAT, naliczony zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu podpisania Umowy).
7. Dopuszcza się zmianę ceny Umowy w przypadku ustawowej zmiany wysokości podatku VAT.
8. Strony ustalają, że w wynagrodzenie za usługi świadczone przez WYKONAWCĘ na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO będzie płatne w okresach miesięcznych. Wysokość wynagrodzenia miesięcznego będzie uzależniona od faktycznie wykonanej ilości usług w danym miesiącu, określonych w Załączniku nr 1 i Załączniku 2 wyceniona zgodnie z Załącznikiem nr 6 do Umowy, powiększona o podatek VAT naliczony zgodnie z obowiązującymi przepisami. Wyłączną podstawą do wystawienia faktury za dany miesiąc będzie ilościowy Raport z wykonanych usług zaakceptowany przez Zamawiającego. Zamawiający będzie zobowiązany do akceptacji lub zgłoszenia uwag do raportu w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania raportu.
9. Zamawiający zastrzega minimalną ilość dostarczonych usług lotniskowej osłony meteorologicznej w ujęciu procentowym określoną w Załączniku nr 8 do Umowy. Zgodnie z § 6 ust. 3 o jakichkolwiek zmianach w zakresie ilości zamawianych usług Zamawiający poinformuje pisemnie Wykonawcę. Zmiana zakresu usług może być spowodowana zmianą liczby godzin pracy służb ruchu lotniczego (TWR), wynikających z: utraty lub zawieszenia certyfikatu lotniska, zamknięcia lotniska, braku zapotrzebowania zarządzającego portem na służby kontroli ruchu lotniczego, zawieszenia pracy służb kontroli ruchu lotniczego. W przypadku, jeżeli zakres pobranych przez ZAMAWIAJĄCEGO usług w okresie obowiązywania Umowy będzie mniejszy od określonych w § 1 ust. 1, i nie mniejszy niż określony w Załączniku nr 8 do Umowy, WYKONAWCY nie przysługują z tego tytułu jakiegokolwiek roszczenia względem ZAMAWIAJĄCEGO.
10. Za usługi będące Przedmiotem Umowy WYKONAWCA będzie wystawiać faktury, w rozbiciu na poszczególne lotniska, w okresach miesięcznych w terminie do 7-go dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym ZAMAWIAJĄCY pobierał dane i informacje meteorologiczne.
11. Płatności następować będą w terminie 30 dni od dnia otrzymania przez ZAMAWIAJĄCEGO prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek wskazany na fakturze.
12. W terminie do 7 dni od daty zawarcia Umowy WYKONAWCA zobowiązuje się przedłożyć ZAMAWIAJĄCEMU aktualny certyfikat rezydencji podatkowej.
13. W przypadku zmiany statusu podatkowego wpływającego na aktualność przedłużonego certyfikatu, o którym mowa w ust. 12 niniejszego paragrafu, WYKONAWCA zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić ZAMAWIAJĄCEGO o każdej zmianie.
14. Należności przysługujące WYKONAWCY będą wypłacane w kwotach pomniejszonych o podatek dochodowy, do którego pobrania zobowiązany jest ZAMAWIAJĄCY, stosownie do obowiązującego prawa polskiego i umów międzynarodowych, w tym (niewyłącznie) w przypadku nieprzedłożenia przez WYKONAWCĘ, do dnia wypłaty, certyfikatu rezydencji podatkowej.
15. Za dzień dokonania zapłaty przez ZAMAWIAJĄCEGO uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego ZAMAWIAJĄCEGO kwotą należną WYKONAWCY.

#### **§ 4**

##### **Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy**

1. W celu pokrycia roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy WYKONAWCA oświadcza, że wniósł bezwarunkowe, nieodwołalne i płatne na pierwsze żądanie ZAMAWIAJĄCEGO

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, zwane dalej „Zabezpieczeniem Należytego Wykonania Umowy”, w wysokości 5 % Ceny Umowy określonej w § 3 ust.1 Umowy tj. .... słownie: ..... w formie .....

2. Ponadto WYKONAWCA oświadcza, że wyraża zgodę na bezpośrednie potrącanie przez ZAMAWIAJĄCEGO z Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy wszelkich należności powstałych w wyniku nienależytego wykonania Umowy, a w szczególności kar umownych, o których mowa w Umowie.
3. Wszelkie koszty dotyczące wystawienia Zabezpieczenia Należytego Wykonania Umowy ponosi WYKONAWCA.
4. ZAMAWIAJĄCY zwolni Zabezpieczenie Należytego Wykonania w terminie do 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznaniu go przez ZAMAWIAJĄCEGO za należyte wykonane.

## **§ 5**

### **Ubezpieczenie**

1. WYKONAWCA przed podpisaniem Umowy przedstawi ZAMAWIAJĄCEMU potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną do reprezentowania i zaciągania zobowiązań w imieniu Wykonawcy kopię polisy ubezpieczeniowej od odpowiedzialności cywilnej w związku z prowadzoną działalnością z sumą ubezpieczeniową w wysokości nie mniejszą niż 5 000 000,- PLN (słownie: pięć milionów złotych).
2. WYKONAWCA oświadcza, że będzie posiadał ubezpieczenie, o którym mowa w ust. 1, do końca okresu obowiązywania Umowy.
3. W przypadku, kiedy termin ważności polisy, której kopia została przedstawiona ZAMAWIAJĄCEMU, nie obejmuje całego okresu obowiązywania Umowy, WYKONAWCA zobowiązany jest odnawiać kolejne polisy w taki sposób, aby zapewniona była ciągłość ubezpieczenia przez cały okres obowiązywania Umowy oraz przedstawiać ZAMAWIAJĄCEMU kopie kolejnych polis w ciągu 14 (czternastu) dni od daty ich odnowienia.
4. Do polisy ubezpieczeniowej, o której mowa w ust. 1 powyżej, WYKONAWCA dołączy warunki ubezpieczenia, kopie dowodów opłaty składki ubezpieczeniowej wraz z ewentualnymi udziałami własnymi ubezpieczonego lub fransyzami redukcyjnymi/ integralnymi.
5. W przypadku wystąpienia szkody przewyższającej sumę ubezpieczeniową polisy ubezpieczeniowej, o której mowa w ust. 1 powyżej, szkoda zostanie pokryta przez WYKONAWCĘ bezpośrednio we własnym zakresie, na pierwsze wezwanie ZAMAWIAJĄCEGO.
6. W przypadku, gdy WYKONAWCA niełoży ZAMAWIAJĄCEMU kopii polisy ubezpieczeniowej, o której mowa w ust. 3 powyżej nie zapewniając ciągłości ubezpieczenia zgodnie z ust. 1 powyżej ZAMAWIAJĄCY będzie miał prawo do odstąpienia od Umowy lub wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym z zachowaniem prawa do kary umownej.

## **§ 6**

### **Postanowienia dodatkowe**

1. Zakazuje się zmian postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru WYKONAWCY, chyba, że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z następujących okoliczności:
  - 1.1. nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Przedmiotu Umowy;
  - 1.2. wynikną rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony;

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

- 1.3. zaistnieją zdarzenia o charakterze Siły Wyższej, niezależne od Stron Umowy, które uniemożliwiłyby terminowe wykonanie zobowiązań;
- 1.4. maksymalna kwota wynikająca z Umowy nie zostanie wyczerpana w okresie jej obowiązywania, wówczas ZAMAWIAJĄCY przewiduje możliwość przedłużenia terminu realizacji Umowy. Powyższa zmiana może być wprowadzona na wniosek ZAMAWIAJĄCEGO, z zastrzeżeniem, że łączny okres obowiązywania Umowy nie może przekroczyć 48 miesięcy.
2. W ciągu 7 dni od dnia podpisania Umowy ZAMAWIAJĄCY przekaże WYKONAWCY pisemnie informację o ilości danych i informacji meteorologicznych będących Przedmiotem Umowy, jaką WYKONAWCA zobowiązany będzie świadczyć począwszy od dnia rozpoczęcia realizacji Umowy.
3. ZAMAWIAJĄCY zobowiązuje się do pisemnego poinformowania Wykonawcy o wszelkich zmianach ilościowych danych i informacji meteorologicznych zamawianych przez Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 14 dni przed proponowaną zmianą. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o konieczności rozpoczęcia świadczenia (po raz pierwszy) usług będących Przedmiotem Umowy na Lotnisku Radom z co najmniej 60 dniowym wyprzedzeniem. W terminie do 14 dni przed rozpoczęciem świadczenia (po raz pierwszy) usługi na Lotnisku Radom, Wykonawca dostarczy do Zamawiającego kopię Specyfikacji do Certyfikatu instytucji zapewniającej służbę żeglugi powietrznej dla jednostki organizacyjnej służby meteorologicznej Wykonawcy w Radomiu.

## **§ 7**

### **Osoby upoważnione / powiadomienia**

1. Ze Strony ZAMAWIAJĄCEGO osobą upoważnioną do dokonywania uzgodnień w trakcie realizacji Umowy w zakresie zagadnień dotyczących Przedmiotu Umowy, o których mowa w Umowie jest ....., adres e-mail: ..... lub inna osoba wskazana pisemnie przez ZAMAWIAJĄCEGO.
2. Do kontaktów ze Strony ZAMAWIAJĄCEGO w zakresie zagadnień handlowych osobą upoważnioną jest ..... (tel.: ..... adres e-mail: .....) lub inna osoba wskazana pisemnie przez ZAMAWIAJĄCEGO, przy czym osoba upoważniona w zakresie zagadnień handlowych otrzymuje do wiadomości kopię korespondencji dotyczącej zagadnień odnoszących się do Przedmiotu Umowy.
3. Ze Strony WYKONAWCY osobą upoważnioną do dokonywania uzgodnień w trakcie realizacji Umowy w zakresie zagadnień dotyczących Przedmiotu Umowy, o których mowa w Umowie jest ..... (tel.: ....., adres e-mail: .....) lub inna osoba wskazana pisemnie przez WYKONAWCĘ.
4. Do kontaktów ze Strony WYKONAWCY w zakresie zagadnień handlowych osobą upoważnioną jest ..... (tel.: ....., adres e-mail: .....) lub inna osoba wskazana pisemnie przez WYKONAWCĘ, przy czym osoba upoważniona w zakresie zagadnień handlowych otrzymuje do wiadomości kopię korespondencji dotyczącej zagadnień odnoszących się do Przedmiotu Umowy.
5. W przypadku zmiany osób, o których mowa w ust. 1 do 4 powyżej, każda ze Stron ma obowiązek niezwłocznego pisemnego poinformowania o tym drugiej Strony.
6. Zmiany osób, o których mowa w ust. 1 do 4 powyżej, nie stanowią zmiany Umowy. Osoby wymienione odpowiednio w ustępach 1 do 4 nie są upoważnione do składania w imieniu Stron Umowy żadnych oświadczeń woli zmierzających lub powodujących zmianę lub rozwiązanie Umowy.

## **§ 8**

### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa będzie obowiązywać od 1 grudnia 2014 r. do 31 grudnia 2017 r. z terminem świadczenia usługi zapewnienia służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**

**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

celu realizacji przez ZAMAWIAJĄCEGO służb żeglugi powietrznej w okresie od 1 stycznia 2015 r. do 31 grudnia 2017 r.

2. W okresie od 1 do 30 grudnia 2014 r. w uzgodnionym przez Strony terminie Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonania audytu Wykonawcy w zakresie zdolności Wykonawcy do świadczenia usługi będącej Przedmiotem Umowy.
3. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, ZAMAWIAJĄCY może odstąpić od Umowy lub wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
4. ZAMAWIAJĄCY zastrzega możliwość odstąpienia od Umowy lub wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym w następstwie wyznaczenia instytucji zapewniającej służby meteorologiczne dla dostarczenia danych i informacji meteorologicznych przez Ministra właściwego do spraw transportu, na podstawie decyzji administracyjnej w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższej okoliczności.
5. W przypadku, o którym mowa w ust. 3 i 4 WYKONAWCA może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.
6. WYKONAWCA nie może przenieść praw ani obowiązków wynikających z Umowy na osobę trzecią.
7. Zamawiający nie dopuszcza realizacji Przedmiotu Umowy przez podwykonawców.
8. ZAMAWIAJĄCY uprawniony jest do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym przed upływem okresu jej obowiązywania w przypadku utraty przez WYKONAWCĘ certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej, o którym mowa we właściwych przepisach prawa polskiego i normach prawa Unii Europejskiej.
9. W sprawach nieunormowanych Umową mają zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych i Kodeksu cywilnego, jeżeli przepisy ustawy Pzp nie stanowią inaczej.
10. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie.
11. Strony Umowy podejmą w dobrej wierze wysiłek w celu rozwiązania wszelkich sporów powstałych pomiędzy Stronami, które wynikły w związku z jej wykonywaniem z zastosowania Umowy lub interpretacją jej postanowień. O ile rozwiązanie sporu nie będzie możliwe, zostanie on poddany pod rozstrzygnięcie Sądu Powszechnego, właściwego dla siedziby ZAMAWIAJĄCEGO.
12. Wszelkie zmiany w Umowie wymagają zgodnej woli Stron wyrażonej w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.
13. Wszystkie tytuły paragrafów w Umowie mają charakter wyłącznie informacyjny i nie mają wpływu na interpretację postanowień Umowy.
14. Załączniki do Umowy stanowią integralną część Umowy.
15. Umowę sporządzono w 3 (trzech) jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim. WYKONAWCA otrzyma jeden (1) egzemplarz podpisanej Umowy, a ZAMAWIAJĄCY otrzyma dwa (2) egzemplarze podpisanej Umowy.

Załączniki do Umowy:

Załącznik nr 1 – Opis Przedmiotu Umowy;

Załącznik 2 – Formularz ilościowy dla zapewnienia służby meteorologicznej w zakresie danych i informacji meteorologicznych dla lotniskowej osłony meteorologicznej;

Załącznik nr 3 – Zasady świadczenia usługi w sytuacjach awaryjnych;

Załącznik nr 4 – Charakterystyka procedury sprawdzalności prognoz monitoringu usługi;

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



***Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014***  
***Polska Agencja Żeglugi Powietrznej***

---

Załącznik nr 5 - Gwarancja jakości świadczonej usługi osłony meteorologicznej;  
Załącznik nr 6 - Formularz cenowy;  
Załącznik nr 7 - Kalkulacja przychodów planowanych/poniesionych dla poszczególnych lotnisk;  
Załącznik nr 8 - Minimalna ilość usług lotniskowej osłony meteorologicznej w ujęciu procentowym

---

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

**Załącznik nr 1 do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

## **OPIS PRZEDMIOTU UMOWY (OPU)**

Przedmiotem zamówienia jest zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez ZAMAWIAJĄCEGO służb żeglugi powietrznej zgodnie z delegacją ustawową wynikającą z art.133 ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo lotnicze (Dz. U. z 2012r. poz. 933 z późniejszymi zmianami) oraz postanowieniami rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 3 października 2013 roku w sprawie osłony meteorologicznej lotnictwa cywilnego ( Dz. U. z 2013r. poz. 1202) a także - z uregulowaniami Aneksu nr 3 i 11 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym (Chicagowska) polegająca w szczególności na:

1. Realizacji usługi na lotniskach określonych w Załączniku nr 1 pkt. 2 do OPU (poniżej) obejmującej zakres określony w Załączniku nr 1 pkt. 1 do OPU (poniżej) z uwzględnieniem zapisów Istotnych Postanowień Umowy.
2. Dokonywaniu systematycznej oceny sprawdzalności prognoz meteorologicznych (TAF i TREND) zgodnie z zapisami Aneksu nr 3 ICAO i SLA (Załącznik nr 5 do Umowy) oraz przedstawianiu miesięcznych raportów /tabela nr 1 Załącznik nr 5 do Umowy/.
3. Realizacji ciągłego monitoringu usługi osłony meteorologicznej według wskaźników KPI tzn. dostępności, poprawności i terminowości oraz przedstawianiu miesięcznych raportów /tabela nr 2 Załącznik nr 5 do Umowy/.
4. Dostępie do danych i informacji meteorologicznych – produktów światowego systemu prognoz obszarowych (WAFS) i międzynarodowych banków danych (OPMET).
5. Prowadzeniu konsultacji dla użytkowników ZAMAWIAJĄCEGO (m.in. służb ruchu lotniczego i AIS) /podstawowy język polski/.
6. Dostarczaniu danych meteorologicznych przedstawionych w Załączniku nr 1 pkt. 1 do OPU (poniżej) w postaci tekstowej z uwzględnieniem redundancji.
7. Dostarczaniu danych i informacji meteorologicznych do Meteorologicznego Biura Nadzoru (ośrodek wymiany danych, dalej „MBN”) funkcjonującego w strukturach Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej Państwowego Instytutu Badawczego, który zgodnie z decyzją Ministra Infrastruktury i Rozwoju (pismo DL 1-Ic-020-38/14 NK:106656 z 17.04.2014r.) odpowiada za realizację krajowej i międzynarodowej wymiany danych meteorologicznych. Wykonawca zobowiązany jest do uzgadniania z MBN (ośrodek wymiany danych) zasad przekazywania danych i informacji meteorologicznych na wymianę krajową i międzynarodową.
8. Dostarczaniu lotniskowych informacji klimatologicznych dla użytkowników przestrzeni powietrznej.
9. Gotowości do podpisania Porozumień operacyjnych pomiędzy jednostkami organizacyjnymi dostawcy usługi a ZAMAWIAJĄCEGO odnośnie wzajemnej współpracy.
10. Dokonywaniu analiz wpływu na pracę służb ruchu lotniczego dokonywanych zmian w osłonie meteorologicznej lotnictwa oraz przyczyn obniżenia jakości świadczeń na rzecz ZAMAWIAJĄCEGO
11. Wdrożeniu w uzgodnieniu z Zamawiającym procedur awaryjnych dla potrzeb osłony meteorologicznej służb ruchu lotniczego zgodnie z Załącznikiem nr 3 do Umowy (poniżej) z uwzględnieniem zapisów Istotnych Postanowień Umowy. Odpowiednie zapisy zostaną zawarte

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

---

w Porozumieniach operacyjnych. Za sytuację awaryjną należy rozumieć brak możliwości właściwego funkcjonowania jednostki organizacyjnej służby meteorologicznej na danym lotnisku polegającego na realizacji zadań określonych w umowie (m.in. sytuacji niesprawności podstawowych systemów pomiarowych AWOS, przerwy w komunikacji pomiędzy jednostką organizacyjną służby meteorologicznej a organami ATS (TWR, APP), przerwy w funkcjonowaniu kanałów łączności wykorzystywanych do transmisji danych meteorologicznych do MBN (ośrodka wymiany danych).

Ponadto:

- 12.** Czas gotowości do świadczenia usługi nie później niż **1 grudnia 2014 roku** z wyłączeniem lotniska Radom (EPRA).
- 13.** Zamawiający zastrzega sobie prawo dokonania audytu drugiej strony (dostawcy usługi) celem potwierdzenia zdolności dostawcy do świadczenia usługi na rzecz służb ruchu lotniczego.
- 14.** Zamawiający dla realizacji lotniskowej usługi osłony meteorologicznej odpłatnie udostępni wykonawcy dane z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych - AWOS (Załącznik nr 1 pkt. 3 do OPU – poniżej). Powyższe dane mogą być wykorzystane wyłącznie do realizacji usługi lotniskowej osłony meteorologicznej.
- 15.** Systemy AWOS należące do ZAMAWIAJĄCEGO nie posiadają gwarancji producenta (z wyjątkiem EPWA). Służba Techniczna ZAMAWIAJĄCEGO zapewnia ciągły monitoring i nadzór techniczny i serwisowy oraz sprawność techniczną (dokumentacja techniczna związana z systemami AWOS do wglądu w trakcie wizji lokalnych).
- 16.** Urządzenia należące do systemów AWOS we wszystkich lokalizacjach objęte są ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności i posiadanego mienia na podstawie umowy zawartej przez ZAMAWIAJĄCEGO z ubezpieczycielem.
- 17.** Systemy AWOS są objęte wewnętrznym systemem zarządzania jakością (dokumentacja do wglądu w trakcie wizji lokalnych).
- 18.** Za uruchomienie terminali AWOS i ATIS w nowych lokalizacjach (*jeśli będzie to konieczne*) na terenie poszczególnych lotnisk odpowiedzialna będzie Służba Techniczna właściciela systemu, w terminach uzgodnionych z Wykonawcą, w ramach dostępnej infrastruktury.
- 19.** Wykonawca na własny koszt i we własnym zakresie zapewni brakującą infrastrukturę teletechniczną w nowej lokalizacji terminali AWOS i ATIS, kompatybilną z wykorzystywanymi systemami w danych lokalizacjach.
- 20.** Wykonawca podaje informacje o podziale przychodów planowanych i zrealizowanych na usługi trasowe i terminalowe, i przynajmniej w przypadku usług terminalowych w podziale na poszczególne lotniska.
- 21.** Zamawiający przewiduje przeprowadzenie wizji lokalnych na poszczególnych lotniskach.
- 22.** Zamawiający w ramach prawa opcji zawartego w ustawie Pzp, przewiduje realizację zamówienia usług osłony meteorologicznej dla PL Radom.
- 23.** Minimalne gwarantowane ilości usług lotniskowej osłony meteorologicznej w ujęciu procentowym w odniesieniu do poszczególnych lokalizacji lotnisk wskazanych w załączniku nr 1 pkt. 2 OPU, przedstawia Załącznik nr 8 do Umowy.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Załącznik nr 1 do OPU**

**1. Zakres lotniskowej osłony meteorologicznej**

- 1.1. Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.2. Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania dot. lotnisk EPZG, EPBY, EPMO, EPLB i EPRA (*lotniska nie posiadające systemu ATIS*), (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.3. Dostarczanie danych do audycji ATIS dla lotnisk EPLL, EPPO, EPSC, EPGD, EPWR, EPKK, EPKT i EPRZ oraz dla lotniska EPWA (ATIS odloty i ATIS przyloty), w części dotyczącej warunków meteorologicznych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.4. Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA) (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.5. Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR (wraz z prognozą TREND wyłącznie dla lotniska EPWA) i TAF w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk wymienionych w pkt. 2 (poniżej) oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (maksymalnie w ciągu doby dla jednego lotniska METAR 48 i TAF FC 8 szt. lub TAF FT 4 szt.).
- 1.6. Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotnisk wymienionych w pkt. 2 (poniżej) oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.7. Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.8. Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).
- 1.9. Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych (w okresie pracy TWR i lotniska, maksymalnie 24 godziny w okresie doby).

**2. Wykaz lotnisk kontrolowanych objętych przedmiotem zamówienia**

| <i><b>Lp.</b></i> | <i><b>Nazwa lotniska</b></i> | <i><b>Lokalizacja i kod lotniska</b></i> |
|-------------------|------------------------------|------------------------------------------|
| 1.                | PL Warszawa                  | Warszawa - Okęcie (EPWA)                 |
| 2.                | PL Gdańsk                    | Gdańsk (EPGD)                            |
| 3.                | PL Poznań                    | Poznań - Ławica (EPPO)                   |
| 4.                | PL Kraków                    | Kraków - Balice (EPKK)                   |
| 5.                | PL Rzeszów                   | Rzeszów - Jasionka (EPRZ)                |
| 6.                | PL Wrocław                   | Wrocław - Strachowice (EPWR)             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|     |                        |                                |
|-----|------------------------|--------------------------------|
| 7.  | PL Szczecin            | Szczecin - Goleniów (EPSC)     |
| 8.  | PL Katowice            | Katowice - Pyrzowice (EPKT)    |
| 9.  | PL Zielona Góra        | Zielona Góra - Babimost (EPZG) |
| 10. | PL Bydgoszcz           | Bydgoszcz - Szwederowo (EPBY)  |
| 11. | PL Łódź                | Łódź - Lublinek (EPLL)         |
| 12. | PL Lublin              | Lublin (EPLB)                  |
| 13. | PL Modlin              | Warszawa/Modlin (EPMO)         |
| 14. | PL Radom (prawo opcji) | Radom (EPRA)                   |

**3. Wykaz automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych będących własnością ZAMAWIAJĄCEGO wykorzystywanych dla potrzeb lotniskowej osłony meteorologicznej**

| <i>Lp.</i> | <i>Lokalizacja i kod lotniska</i>            | <i>Producent</i>                       |
|------------|----------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1.         | Warszawa Okęcie (EPWA)                       | System AWOS firmy Vaisala              |
| 2.         | Gdańsk (EPGD) <sup>(***)</sup>               | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 3.         | Poznań Ławica (EPPO) <sup>(*)</sup>          | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 4.         | Kraków Balice (EPKK) <sup>(**)</sup>         | System AWOS firmy Vaisala              |
| 5.         | Rzeszów Jasionka (EPRZ) <sup>(***)</sup>     | System AWOS firmy Vaisala              |
| 6.         | Wrocław Strachowice (EPWR) <sup>(***)</sup>  | System AWOS firmy Impulsphysik/Vaisala |
| 7.         | Szczecin Goleniów (EPSC) <sup>(***)</sup>    | System AWOS firmy Vaisala              |
| 8.         | Katowice Pyrzowice (EPKT) <sup>(**)</sup>    | System AWOS firmy Vaisala              |
| 9.         | Bydgoszcz Szwederowo (EPBY) <sup>(***)</sup> | System AW-11 firmy Vaisala             |
| 10.        | Łódź Lublinek (EPLL) <sup>(***)</sup>        | System AW-11 firmy Vaisala             |

(\*) EPPO – 31.03. 2015 roku.

(\*\*) EPKK i EPKT – do 30.04.2015 roku.

(\*\*\*) EPLL, EPWR, EPRZ, EPSC, EPGD i EPBY – do 28.02.2016 roku.

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Załącznik nr 2**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

**Formularz ilościowy dla zapewnienia służby meteorologicznej w zakresie danych i informacji meteorologicznych dla lotniskowej osłony meteorologicznej.**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Ilość za cały okres umowy            |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy – 26304 |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 3.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 4.   | Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA) ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 5.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni - 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni – 1488 | 52608 depesz                         |
| 6    | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240                         | 8768 depesz                          |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                              |                           |                                                                              |                                      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|    | systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                    |                           | dla 31 dni – 248                                                             |                                      |
| 7  | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                          | 4 depesze                 | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni – 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni – 124 | 4384 depesz                          |
| 8  | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                    | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 9  | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                              |                                      |
| 10 | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |
| 11 | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                              | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |

Podane dane odnoszą się do jednego lotniska.

Dostarczanie danych meteorologicznych (pkt.2) dot. lotnisk EPMO, EPLB, EPZG, EPBY i EPRA (lotniska nie posiadające systemu ATIS).

Dostarczanie danych do audycji ATIS (pkt.3) dot. lotnisk EPWA, EPLL, EPPO, EPSC, EPGD, EPWR, EPKK, EPKT, EPRZ. Dodatkowo dla lotniska EPWA należy uwzględnić dostarczanie danych do audycji ATIS odloty i ATIS przyloty.

Do komunikatu meteorologicznego METAR (pkt.5) dla lotniska EPWA należy dołączyć prognozę TREND.

Prognozy TAF FC (pkt. 6) należy sporządzać dla lotnisk EPMO, EPLB, EPSC, EPBY, EPKT, EPWR, EPZG i EPRA.

Prognozy TAF FT (pkt.7) należy sporządzać dla lotnisk EPWA, EPKK, EPGD, EPLL, EPPO i EPRZ.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Załącznik nr 3**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

## **Zasady świadczenia usługi w sytuacjach awaryjnych**

### **1. Poziom lokalny (lotnisko i rejon lotniska)**

W przypadku, kiedy właściwa dla danego lotniska jednostka organizacyjna służby meteorologicznej czasowo lub na stałe nie może zapewnić informacji meteorologicznych, właściwy organ służby ruchu lotniczego wykorzystuje do pracy operacyjnej automatyczny system pomiarowy parametrów meteorologicznych funkcjonujący na danym lotnisku, własne obserwacje oraz informacje meteorologiczne uzyskane ze statków powietrznych.

W przypadku awarii automatycznego systemu pomiarowego parametrów meteorologicznych właściwego dla danego lotniska jednostka organizacyjna służby meteorologicznej dla potrzeb edycji komunikatów meteorologicznych dokonuje pomiarów w oparciu o własne przyrządy i obserwacje.

W przypadku awarii automatycznego systemu pomiarowego parametrów meteorologicznych oraz braku możliwości funkcjonowania właściwej dla danego lotniska jednostki organizacyjnej służby meteorologicznej, właściwy organ służby ruchu lotniczego do pracy operacyjnej wykorzystuje niezależnie pracujące wskaźniki tzw. surowych (suchych) wiatrów – jeśli jest to możliwe.

Przedstawiciel Wykonawcy przekazuje niezwłocznie informacje o podjętych działaniach do właściwego organu służby ruchu lotniczego.

W sytuacji, kiedy odpowiednie informacje meteorologiczne określone w pkt.2 niniejszego Załącznika, nie są dostępne należy doprowadzić do wydania odpowiedniej depeszy NOTAM.

Szczegółowe zasady współpracy określi Porozumienie pomiędzy odpowiednimi jednostkami organizacyjnymi Wykonawcy a właściwymi organami służb żeglugi powietrznej PAŻP.

### **2. Minimalny zestaw informacji meteorologicznych w sytuacjach awaryjnych**

Właściwe organy służb ruchu lotniczego otrzymują od Wykonawcy poniżej wymienione informacje meteorologiczne:

- a. lokalne komunikaty meteorologiczne (MET REPORT) – według lokalnych uzgodnień jednak nie rzadziej, niż co 30 minut;
- b. komunikaty regularne w formie kodu METAR dla poszczególnych lotnisk;
- c. prognozy typu TAF dla poszczególnych lotnisk;
- d. ostrzeżenia lotniskowe dla poszczególnych lotnisk.

---

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



**Załącznik nr 4**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

**I. Charakterystyka procedury sprawdzalności prognoz**

*do uzupełnienia*

**II. Charakterystyka monitoringu usługi**

*do uzupełnienia*



**Załącznik nr 5**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

**GWARANCJA JAKOŚCI ŚWIADCZONEJ USŁUGI OSŁONY METEOROLOGICZNEJ**

**1. Zakres Gwarancji**

- 1.1. Niniejszy dokument określa zasady gwarantowania przez dostawcę usługi osłony meteorologicznej wartości mierników dla jakości świadczonej usługi osłony meteorologicznej (dalej: Usługi) w odniesieniu do poszczególnych produktów.
- 1.2. Niniejszy dokument zawiera charakterystykę produktów Usługi oraz mierników odnoszących się do poziomu zapewnianej Usługi z uwzględnieniem Załącznika 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym.
- 1.3. Niniejszy dokument określa sposób i zakres wzajemnego przekazywania informacji.

**2. Charakterystyka produktów Usługi.**

- 2.1. Produkty będące przedmiotem usługi meteorologicznej dla potrzeb służb żeglugi powietrznej PAŻP zawarte zostały w odpowiednich tabelach nr 3 i nr 4.

**3. Mierniki poziomu świadczonej Usługi.**

- 3.1. Produkty Usługi świadczonej przez dostawcę w celu osłony meteorologicznej dla potrzeb służb żeglugi powietrznej PAŻP w pkt. 2 podlegają ciągłej ocenie z wykorzystaniem poniżej opisanych mierników:

- 3.1.1 Sprawdzalność (procent przypadków zgodności wewnątrz zakresu) – parametr określający (w %) zgodność prognozowanych warunków atmosferycznych z rzeczywistym stanem pogody w odniesieniu do określonych elementów (według tabel poniżej)

**Operacyjnie požądane dokładności prognoz zgodnie z Załącznikiem 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym:**

**• Prognoza TAF**

| <i>Prognozowany element</i> | <i>Operacyjnie požądana dokładność prognoz</i> | <i>Minimalny procent przypadków wewnątrz zakresu</i> |
|-----------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Kierunek wiatru             | +/-20°                                         | 80% przypadków                                       |
| Prędkość wiatru             | +/- 2,5 m/s (5 kt)                             | 80% przypadków                                       |
| Widzialność                 | +/- 200 m do 800 m                             | 80% przypadków                                       |
|                             | +/-30% pomiędzy 800 m i 10 km                  |                                                      |
| Opad                        | Wystąpienie lub brak                           | 80% przypadków                                       |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|                         |                                                                               |                |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Wielkość zachmurzenia   | 1 kategoria poniżej 450 m (1500 ft)                                           | 70% przypadków |
|                         | Wystąpienie lub brak BKN lub OVC pomiędzy 450 m (1500 ft) i 3000 m (10 000ft) |                |
| Wysokość podstawy chmur | +/- 30 m (100 ft) do 300 m (1000 ft)                                          | 70% przypadków |
|                         | +/- 30% pomiędzy 300 m (1000 ft) i 3000 m (10 000 ft)                         |                |

• **Prognoza TREND**

| Prognozowany element    | Operacyjnie pożądana dokładność prognoz                                        | Minimalny procent przypadków wewnątrz zakresu |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Kierunek wiatru         | +/-20°                                                                         | 90% przypadków                                |
| Prędkość wiatru         | +/- 2,5 m/s (5 kt)                                                             | 90% przypadków                                |
| Widzialność             | +/- 200 m do 800 m                                                             | 90% przypadków                                |
|                         | +/-30% pomiędzy 800 m i 10 km                                                  |                                               |
| Opad                    | Wystąpienie lub brak                                                           | 90% przypadków                                |
| Wielkość zachmurzenia   | 1 kategoria poniżej 450 m (1500 ft)                                            | 90% przypadków                                |
|                         | Wystąpienie lub brak BKN lub OVC pomiędzy 450 m (1500 ft) i 3000 m (10 000 ft) |                                               |
| Wysokość podstawy chmur | +/- 30 m (100 ft) do 300 m (1000 ft)                                           | 90% przypadków                                |
|                         | +/- 30% pomiędzy 300 m (1000 ft) i 3000 m (10 000 ft)                          |                                               |

**3.1.1.1 Charakterystyka metodyk sprawdzalności prognoz**

WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST OPISAĆ KRÓTKĄ CHARAKTERYSTYKĘ  
 METODYKI SPRAWDZALNOŚCI PROGNOZ

3.1.2 Dostępność – parametr określający (w %) pewność dostarczenia danych i informacji meteorologicznych do właściwego miejsca odbioru .

liczba przekazanych produktów

**Miesięczna Dostępność D (%) = ----- x 100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie

3.1.3 Terminowość – parametr określający (w %) zachowanie wymaganego czasu przesyłania danych i informacji meteorologicznych do właściwego miejsca odbioru.

liczba przekazanych produktów w wymaganym czasie

**Miesięczna Terminowość T (%) = ----- x100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie

3.1.4 Poprawność formalna – parametr określający (w %) zgodność formy produktu z właściwymi zasadami oraz szablonem depesz i informacji określonych w Załączniku nr 3 ICAO i dokumencie WMO 306, a w przypadku lokalnych komunikatów

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014

Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

meteorologicznych dla potrzeb ATS i ostrzeżeń lotniskowych zgodnie z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych.

liczba przekazanych produktów w wymaganej postaci

**Miesięczna Poprawność formalna P (%) = ----- x100%**

całkowita liczba produktów w określonej grupie

### 3.2 Szczegółowe zastosowanie mierników do produktów Usługi

#### 3.2.1 Lokalne komunikaty meteorologiczne dla potrzeb ATS

| Miernik             | Opis miernika                                                                                             | Poziom zapewnianej usługi                                 |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Terminowość         | zgodnie z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych                                            | bezzwłocznie po wystąpieniu uzgodnionych kryteriów<br>99% |
| Poprawność formalna | zgodność z kryteriami określonymi w Porozumieniach operacyjnych                                           | 99%                                                       |
| Dostępność          | Dostarczenie produktu przez dostawcę usługi do PAZP na zasadach określonych w Porozumieniach operacyjnych | 99%                                                       |

#### 3.2.2 Komunikaty regularnych obserwacji meteorologicznych – METAR

| Miernik             | Opis miernika                                                                                                                                       | Poziom zapewnianej usługi |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Terminowość         | za prawidłowy przyjmuje się wysłanie o czasie gwarantującym przekazanie do wymiany przez MBN (ośrodek wymiany danych) depeszy w określonym terminie | 95%                       |
| Poprawność formalna | zgodność z wymaganiami <b>Załącznika 3</b> do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306                                   | 99%                       |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN (ośrodek wymiany danych)<br><br>maksymalnie 48 depesz na dobę dla jednego lotniska                | 95%                       |

#### 3.2.3 Prognozy TAF

| Miernik     | Opis miernika                                                                                                                                         | Poziom zapewnianej usługi |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Terminowość | za prawidłowy przyjmuje się wysłanie o czasie gwarantującym przekazanie do wymiany przez MBN (ośrodek wymiany danych) depeszy w określonym terminie . | 95%                       |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                      |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Poprawność formalna | zgodność z wymaganiami <b>Załącznika 3</b> do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306                                                                                                                                                                          | 99%                  |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN jako ośrodka wymiany danych<br><br>FC – maksymalnie 8 prognoz na dobę dla jednego lotniska<br>FT - maksymalnie 4 prognozy na dobę dla jednego lotniska<br><br>FC – maksymalnie 64 depesze na dobę<br>FT – maksymalnie 24 depesze na dobę | 95%                  |
| Sprawdzalność       | według procedury opracowanej przez dostawcę                                                                                                                                                                                                                                                | Zgodnie z pkt. 3.1.1 |

### 3.2.4 Ostrzeżenia lotniskowe

| Miernik             | Opis miernika                                                                   | Poziom zapewnianej usługi |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Poprawność formalna | zgodnie z kryteriami uzgodnionymi z użytkownikiem w Porozumieniach operacyjnych | 99%                       |
| Dostępność          | dostarczenie produktu przez dostawcę usług do MBN (ośrodek wymiany danych)      | 99%                       |

## 4. Charakterystyka prowadzenia monitoringu Usługi.

**4.1.** WYKONAWCA ZOBOWIĄZANY JEST OPISAĆ KRÓTKĄ CHARAKTERYSTYKĘ PROWADZENIA MONITORINGU USŁUGI

**4.2.** W jednostkach organizacyjnych Zamawiającego poprzez system raportów dokonywana jest ocena funkcjonowania lotniskowej służby meteorologicznej. W przypadku braku zastrzeżeń personel operacyjny ATS wprowadza do raportu informację – bez uwag.

## 5 Raportowanie

**5.1** Wykonawca usługi przedstawia do upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego comiesięczne /do 10 każdego miesiąca/ zestawienia w postaci tabelarycznej mierników i sprawdzalności (tabele nr 1 i 2).

Zestawienia przedstawiane są dla poszczególnych jednostek organizacyjnych służby meteorologicznej według wzorów zawartych w tabelach 1 i 2. Powyższe uwzględnia miejsce opracowywania poszczególnych danych i informacji meteorologicznych

W tabeli nr 1 dopuszcza się wykorzystywanie sformułowania „nie oceniano” z jednoczesnym wyjaśnieniem każdego przypadku, do którego zastosowano to sformułowanie. Zastosowanie sformułowania „nie oceniano” nie będzie przyczyną odpowiedzialności odszkodowawczej, chyba że dostawca usługi nie przedstawi wyjaśnienia każdego przypadku, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**Tabela nr 1**

| Prognozowane<br>parametry<br><br>Lotnisko | Kierunek wiatru<br>DDD<br>+/-20° | Prędkość<br>wiatru<br>FF<br>+/-10 km/h<br>(5 kt) | Widzialność<br>VVVV |                         | Opady | Wielkość<br>zachmurzenia<br>NH |                          | Wysokość<br>podstawy chmur<br>H |                                     |
|-------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|-------------------------|-------|--------------------------------|--------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
|                                           |                                  |                                                  | do 800m             | od 800<br>m do 10<br>km |       | poniżej<br>450 m               | od 450<br>m do<br>3000 m | od 30 m<br>do 300<br>m          | od 300<br>m do<br>3000 m<br>+/-30 m |
| Warszawa Okęcie (EPWA)                    |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Gdańsk (EPGD)                             |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Poznań Ławica (EPPO)                      |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Kraków Balice (EPKK)                      |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Rzeszów Jasionka (EPRZ)                   |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Wrocław Strachowice (EPWR)                |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Szczecin Goleniów (EPSC)                  |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Katowice Pyrzowice (EPKT)                 |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Zielona Góra Babimost (EPZG)              |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Bydgoszcz Szwederowo (EPBY)               |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Łódź Lublinek (EPLL)                      |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Warszawa Modlin (EPMO)                    |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Lublin (EPLB)                             |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |
| Radom (EPRA)                              |                                  |                                                  |                     |                         |       |                                |                          |                                 |                                     |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*  
*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

**Tabela nr 2**

| Miernik                      | TERMINOWOŚĆ |     | PORAWNOŚĆ FORMALNA |     |                        | DOSTĘPNOŚĆ |     |                        |
|------------------------------|-------------|-----|--------------------|-----|------------------------|------------|-----|------------------------|
| Rodzaj depeszy               | METAR       | TAF | METAR              | TAF | Ostrzeżenie lotniskowe | METAR      | TAF | Ostrzeżenie lotniskowe |
| Warszawa Okęcie (EPWA)       |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Gdańsk (EPGD)                |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Poznań Ławica (EPPO)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Kraków Balice (EPKK)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Rzeszów Jasionka (EPRZ)      |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Wrocław Strachowice (EPWR)   |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Szczecin Goleniów (EPSC)     |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Katowice Pyrzowice (EPKT)    |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Zielona Góra Babimost (EPZG) |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Bydgoszcz Szwederowo (EPBY)  |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Łódź Lublinek (EPLL)         |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Warszawa Modlin (EPMO)       |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Lublin (EPLB)                |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |
| Radom (EPRA)                 |             |     |                    |     |                        |            |     |                        |

## 6 Postanowienia końcowe

- 6.1** W zakresie realizacji zapisów niniejszego dokumentu osobami kontaktowymi są upoważnieni w § 7 Umowy przedstawiciele Stron tj. Wykonawcy i Zamawiającego.
- 6.2.** Osoby wymienione powyżej dokonują wzajemnych uzgodnień mających na celu wyjaśnienie stwierdzonych niezgodności i odstępstw od przyjętych powyżej ustaleń.
- 6.3.** Wykonawca usługi prowadzi formalne zapisy i rejestry odnośnie wszystkich incydentów zdarzeń i problemów pozostających w obszarze zainteresowania niniejszego Dokumentu.
- 6.3.1** W odniesieniu do miernika poprawności formalnej – zgodności z wymaganiami Załącznika 3 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym i dokumentu WMO 306– prowadzone są zapisy każdej stwierdzonej niezgodności.
- 6.4.** W przypadku stwierdzonych niezgodności i odstępstw Wykonawca zobowiązuje się do przedstawiania w formie pisemnej szczegółowych wyjaśnień w zakresie dotyczącym stwierdzonych nieprawidłowości.
- 6.5.** Brak realizacji przyjętego poziomu zapewnianej Usługi należy rozumieć jako sumę zdarzeń niezależnych.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



*Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014*

*Polska Agencja Żeglugi Powietrznej*

---

- 6.6.** Strony uzgadniają wolę prowadzenia wspólnych działań na rzecz rozwijania metod i zakresu monitoringu danych i informacji meteorologicznych.
- 6.7.** Zapisy niniejszego Dokumentu odnoszą się do zawartych Porozumień określających zasady współpracy pomiędzy właściwymi jednostkami organizacyjni Zamawiającego i dostawcy Usługi.
- 6.8.** W sytuacjach awaryjnych, kiedy Wykonawca doprowadzi do wydania odpowiedniej depeszy NOTAM odnoszącej się do pkt. 2 Załącznika nr 3 do Umowy z powodu braku możliwości świadczenia usług przez WYKONAWCĘ z niezawinionych przez niego i obiektywnych przyczyn, to informacje meteorologiczne wymienione w depeszy NOTAM nie będą powodowały zmniejszenia odnoszących się do nich odpowiednich parametrów jakościowych.

---

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**Tabela nr 3**

| <b>Rodzaj informacji meteorologicznej</b>                 | <b>Elementy składowe</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Wykonawca</b> | <b>Nadzór merytoryczny</b>      | <b>Odbiorca/użytkownik (*)</b>      | <b>Uwagi</b>                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lokalne komunikaty meteorologiczne dla potrzeb ATS</b> | Wiatr przyziemny – średnia 2 minutowa<br>Widzialność/RVR<br>Zjawiska pogody<br>Zachmurzenie<br>Wysokość podstawy chmur<br>Temperatura<br>Temperatura punktu rosy<br>Ciśnienie atmosferyczne<br>Informacje dodatkowe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Dostawca usługi  | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/<br>załogi statków powietrznych | Zgodnie z uzgodnionymi kryteriami w odpowiednich Porozumieniach<br><br>Informacje o niezgodności przekazywać na bieżąco do LSM/LBM |
| <b>METAR</b>                                              | Typ komunikatu<br>Wskaźnik lokalizacji ICAO<br>Data i czas obserwacji UTC<br>Identyfikator automatycznego lub utraconego komunikatu<br>Wiatr przyziemny (kierunek i prędkość wraz z znaczącymi zmianami)<br>Widzialność przeważająca lub minimalna RVR<br>Obserwowane zjawiska pogody<br>Wielkość zachmurzenia<br>wysokość podstawy chmur lub widzialność pionowa/ rodzaj chmur (CB, TCU)<br>Temperatura powietrza i punktu rosy<br>Ciśnienie QNH<br>Informacje dodatkowe ( <i>istotne operacyjnie zjawiska pogody, stan drogi startowej</i> )<br><i>Prognoza TREND (jeśli jest wymagana)</i> | Dostawca usługi  | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/ załogi statków powietrznych    |                                                                                                                                    |
| <b>Prognoza dla lotniska typu TAF</b>                     | Typ komunikatu<br>Wskaźnik lokalizacji<br>Data i czas opracowania prognozy w UTC<br>Identyfikacja zagubionej prognozy<br>Data i okres ważności prognozy w UTC<br>Wiatr przyziemny (kierunek i prędkość wraz z znaczącymi zmianami prędkości)<br>Widzialność przeważająca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Dostawca usługi  | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS/ załogi statków powietrznych    |                                                                                                                                    |



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                 |                                 |     |  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------|-----|--|
|                        | Prognozowane zjawiska pogody wraz z intensywnością<br>Wielkość zachmurzenia<br>Wysokość podstawy chmur lub widzialność pionowa/ rodzaj chmur (CB, TCU)<br>Oczekiwane istotne zmiany wiatru, widzialności przeważającej, zjawisk pogody oraz wielkości zachmurzenia i podstawy chmur poprzedzone wskaźnikiem zmian. |                 |                                 |     |  |
| Ostrzeżenia lotniskowe | Według uzgodnionych kryteriów                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Dostawca usługi | Według uzgodnień z Zamawiającym | ATS |  |

(\*) – sposób transmisji danych Wykonawca uzgodni z MBN (ośrodek wymiany danych) i Zamawiającym z uwzględnieniem zapisów IPU § 1 ust. 5



**Informacje i dane meteorologiczne przekazywane do MBN a dalej poprzez system AFTN**

| Lp. | Rodzaj produktu                            | Termin opracowania                                                                                                                                   | Wykonawca       | Odbiorca                            | Adresy                                                                                    |
|-----|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.  | Komunikaty regularne w formie kodu METAR   | co 30 min,<br>wysłanie o czasie<br>gwarantującym przekazanie<br>do wymiany przez MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>depeszy w określonym<br>terminie | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |
| 2.  | Prognozy TAF FC /wraz ze zmianami do nich/ | co 3 godz.,<br><br>o czasie gwarantującym<br>przekazanie do wymiany<br>przez MBN (ośrodek<br>wymiany danych) depeszy w<br>określonym terminie        | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |
| 3.  | Prognozy TAF FT wraz ze zmianami do nich   | co 6 godz.<br>o czasie gwarantującym<br>przekazanie do wymiany<br>przez MBN (ośrodek<br>wymiany danych) depeszy w<br>określonym terminie             | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków<br>powietrznych | Według uzgodnień z MBN<br>(ośrodek wymiany danych)<br>i z powiadomieniem<br>Zamawiającego |



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                    |                                                                    |                 |                                  |                                                                                  |
|----|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 4. | Ostrzeżenia lotniskowe według ustalonych kryteriów | W zależności od wystąpienia lub prognozowania wystąpienia zjawiska | Dostawca usługi | ATS/ załogi statków powietrznych | Według uzgodnień z MBN (ośrodek wymiany danych) i z powiadomieniem Zamawiającego |
|----|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|

**Uwaga:**

1. Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu uzgodnienia dokonane z Meteorologicznym Biurem Nadzoru (ośrodkiem wymiany danych) w zakresie czasów/terminów przekazywania danych i informacji meteorologicznych.
2. Wykonawca zobowiązany jest do potwierdzania odpowiednich wskaźników (dostępność i terminowość) w Meteorologicznym Biurze Nadzoru przed ich dostarczeniem do Zamawiającego.

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

**Załącznik nr 6**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

### Formularz cenowy

**Dla danych i informacji meteorologicznych dla lotniskowej osłony meteorologicznej dla lotnisk:**

**a) dla lotniska EPWA**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS odloty i ATIS przyloty w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA) ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR wraz z prognozą TREND oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440                  | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                              |                           |                                                                                                          |                                                                 |  |  |  |  |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|             |                                                                                                                                                                                                                                              |                           | <b>dla 31 dni - 1488</b>                                                                                 |                                                                 |  |  |  |  |
| <b>5.</b>   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                     | <b>4 depesze</b>          | <b>dla 28 dni – 112</b><br><b>dla 29 dni – 116</b><br><b>dla 30 dni – 120</b><br><b>dla 31 dni - 124</b> | <b>4384 depesz</b>                                              |  |  |  |  |
| <b>6.</b>   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin</b><br><b>w okresie</b><br><b>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>7.</b>   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych                                                                                                                                                                                       | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                                                          | 36 m-cy                                                         |  |  |  |  |
| <b>8.</b>   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin</b><br><b>w okresie</b><br><b>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>9.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                              | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin</b><br><b>w okresie</b><br><b>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                              |                           |                                                                                                          |                                                                 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**b) dla lotniska : EPKK,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                                          |                                             |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>6.</b>   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                                                          | <b>36 m-cy</b>                              |  |  |  |  |
| <b>7.</b>   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>8.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócić się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                          | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                                          |                                             |  |  |  |  |

**c) dla lotniska EPGD**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Usługi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Ilość dobową</b> | <b>Ilość miesięczną</b>                                                                                  | <b>Maksymalna ilość za cały okres umowy</b> | <b>Cena jednostkowa w PLN netto</b> | <b>Wartość w PLN netto</b> | <b>Stawka VAT w %</b> | <b>Wartość w PLN brutto</b> |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <b>1.</b>   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje | <b>24 godziny</b>   | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żegluga powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                    |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                    | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                           | 4 depesze          | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8. | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócić się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary                                                                                                                    | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720                         | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |           |  |                  |  |  |  |  |  |
|------|-----------|--|------------------|--|--|--|--|--|
|      | godzina). |  | dla 31 dni - 744 |  |  |  |  |  |
| Suma |           |  |                  |  |  |  |  |  |

**d) dla lotniska EPLL,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116                                             | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
|             | Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                 |                    | dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124                                         |                                      |  |  |  |  |
| 5.          | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.          | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                              |  |  |  |  |
| 7.          | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.          | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**e) dla lotniska EPPO,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                  | Ilość dobową | Ilość miesięczna                                         | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) |                    | dla 31 dni - 744                                                                 |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                     | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                    | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                               | 4 depesze          | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                         | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                                                     | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach                                                                                                       | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                        |                                                     |  |  |  |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--|--|--|--|
|             | (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                      |                   |                                                                                        |                                                     |  |  |  |  |
| <b>8.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b> | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                 |                   |                                                                                        |                                                     |  |  |  |  |

**f) dla lotniska EPRZ**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Usługi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Ilość dobową</b> | <b>Ilość miesięczną</b>                                                                | <b>Maksymalna ilość za cały okres umowy</b>         | <b>Cena jednostkowa w PLN netto</b> | <b>Wartość w PLN netto</b> | <b>Stawka VAT w %</b> | <b>Wartość w PLN brutto</b> |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <b>1.</b>   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | <b>24 godziny</b>   | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>2.</b>   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>24 godziny</b>   | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>3.</b>   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>48 depesze</b>   | <b>dla 28 dni – 1344</b>                                                               | <b>52608 depesz</b>                                 |                                     |                            |                       |                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                                          |                                             |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|--|--|
|             | systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                     |                           | <b>dla 29 dni – 1392</b><br><b>dla 30 dni – 1440</b><br><b>dla 31 dni - 1488</b>                         |                                             |  |  |  |  |
| <b>4.</b>   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                              | <b>4 depesze</b>          | <b>dla 28 dni – 112</b><br><b>dla 29 dni - 116</b><br><b>dla 30 dni – 120</b><br><b>dla 31 dni - 124</b> | <b>4384 depesz</b>                          |  |  |  |  |
| <b>5.</b>   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>6.</b>   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                                                          | <b>36 m-cy</b>                              |  |  |  |  |
| <b>7.</b>   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>8.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672</b><br><b>dla 29 dni – 696</b><br><b>dla 30 dni – 720</b><br><b>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                                          |                                             |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**g) dla lotniska: EPSC,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.          | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.          | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                              | 36 m-cy                              |  |  |  |  |
| 7.          | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.          | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny                | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**h) dla lotniska EPKT**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żegluga powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                         |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                             | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                         | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                    | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                          | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8. | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|  |  |  |  |  |  |  |             |  |
|--|--|--|--|--|--|--|-------------|--|
|  |  |  |  |  |  |  | <b>Suma</b> |  |
|--|--|--|--|--|--|--|-------------|--|

**i) dla lotniska EPWR**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Usługi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Ilość dobową</b> | <b>Ilość miesięczną</b>                                                          | <b>Maksymalna ilość za cały okres umowy</b> | <b>Cena jednostkowa w PLN netto</b> | <b>Wartość w PLN netto</b> | <b>Stawka VAT w %</b> | <b>Wartość w PLN brutto</b> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| 1.          | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny          | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304        |                                     |                            |                       |                             |
| 2.          | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny          | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304        |                                     |                            |                       |                             |
| 3.          | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 48 depesze          | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                                |                                     |                            |                       |                             |
| 4.          | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8 depesze           | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                 |                                     |                            |                       |                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

j) dla lotniska EPBY,

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy       | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                              |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                  | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                            | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                       | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                          | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                               |                   |                                                                              |                                             |  |  |  |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>8.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócić się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b> | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                               |                   |                                                                              |                                             |  |  |  |  |

**k) dla lotniska EPZG,**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Usługi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Ilość dobową</b> | <b>Ilość miesięczną</b>                                                          | <b>Maksymalna ilość za cały okres umowy</b> | <b>Cena jednostkowa w PLN netto</b> | <b>Wartość w PLN netto</b> | <b>Stawka VAT w %</b> | <b>Wartość w PLN brutto</b> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <b>1.</b>   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | <b>24 godziny</b>   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>2.</b>   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>24 godziny</b>   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>3.</b>   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>48 depesze</b>   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | <b>52608 depesz</b>                         |                                     |                            |                       |                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| 4.          | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                              | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248 | 8768 depesz                          |  |  |  |  |
| 5.          | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                         | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.          | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                              |  |  |  |  |
| 7.          | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.          | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**I) dla lotniska EPMO**

| L.p. | Nazwa Usługi | Ilość dobową | Ilość miesięczną | Maksymalna ilość za cały | Cena jednostkowa w | Wartość w PLN | Stawka VAT | Wartość w PLN |
|------|--------------|--------------|------------------|--------------------------|--------------------|---------------|------------|---------------|
|------|--------------|--------------|------------------|--------------------------|--------------------|---------------|------------|---------------|

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                                                                                  | okres umowy                                | PLN netto | netto | w % | brutto |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------|-------|-----|--------|
| 1. | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |           |       |     |        |
| 2. | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |           |       |     |        |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |           |       |     |        |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |           |       |     |        |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                       | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |           |       |     |        |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |           |       |     |        |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 24 godziny         | dla 28 dni – 672                                                                 | Ilość godzin                               |           |       |     |        |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
|      | oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). |            | dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744                     | w okresie umowy - 26304              |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                          | 24 godziny | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**f) dla lotniska EPLB**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służby żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 3.          | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                   | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4.          | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                              | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |  |  |  |  |
| 5.          | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                         | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.          | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.          | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.          | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**m) dla lotniska: EPRA – usługa z zastosowaniem prawa opcji**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową       | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                              |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|      | klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                                               |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwróćą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| suma |                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Wartość usług ogółem:**

..... PLN dla lotniskowej osłony meteorologicznej

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

**Załącznik nr 7**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

**Kalkulacja przychodów planowanych/faktycznie osiągniętych przez Wykonawcę odpowiednio w okresach: 1 stycznia 2015 – 31 grudnia 2015 r., 1 stycznia 2016 – 31 grudnia 2016 r., 1 stycznia 2017 – 31 grudnia 2017 r.**  
WZÓR

Przychody z opłat terminalowych:

| Rozbicie według portów     | EPWA | EPGD | EPPO | EPKK | EPRZ | EPWR | EPSC | EPKT | EPZG | EPBY | EPLL | EPRA | EPLB | EPMO | Kwota ogółem |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--------------|
| <i>Przychody całkowite</i> |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |              |

Przychody z opłat trasowych:

| Przychody z opłat trasowych | Kwota ogółem |
|-----------------------------|--------------|
| <i>Przychody całkowite</i>  |              |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Załącznik nr 8**  
**do Umowy nr PAŻP/14-...../AZZA**

Minimalna ilość usług lotniskowej osłony meteorologicznej w ujęciu procentowym

Zamawiający ustala poniższe minimalne gwarantowane ilości przedmiotu zamówienia w odniesieniu do poszczególnych lokalizacji lotnisk wskazanych w SIWZ

| Lotnisko | Gwarantowany minimalny poziom usług meteorologicznych*                                               |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EPWA     | min. 95 %                                                                                            |
| EPGD     |                                                                                                      |
| EPKK     |                                                                                                      |
| EPKT     |                                                                                                      |
| EPRZ     |                                                                                                      |
| EPPO     |                                                                                                      |
| EPWR     |                                                                                                      |
| EPLL     | min. 70 %                                                                                            |
| EPSC     |                                                                                                      |
| EPMO     |                                                                                                      |
| EPBY     |                                                                                                      |
| EPZG     | min. 50 %                                                                                            |
| EPLB     |                                                                                                      |
| EPRA     | min. 0%<br>Rozliczenie nastąpi na podstawie faktycznej ilości wykonanych usług zgodnie z § 3 ust. 8. |

*\* Dla rozliczeń dokonywanych na koniec każdego roku kalendarzowego*

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 3 do SIWZ

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

....., dn. ....

Pełna nazwa firmy: .....

Adres firmy: .....

(kod, miasto, ulica, numer domu)

Województwo i powiat: .....

Nr tel. ....

Nr fax. ....

Adres e – mail .....

Strona www. ....

NIP: .....

REGON: .....

Nazwa banku i nr oddziału .....

Nr rachunku bankowego (26 cyfrowy w standardzie NRB): .....

**Oferta na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie  
dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu  
realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi  
powietrznej na lotniskach w FIR EPWW  
– AWZ-2225-9/76/2014**

Do: **POLSKIEJ AGENCJI ŻEGLUGI  
POWIETRZNEJ**

ul. Wieżowa 8, 02-147 Warszawa

NIP 5222838321, REGON 140886771

http// [www.pansa.pl](http://www.pansa.pl)

**W odpowiedzi na ogłoszenie o przetargu nieograniczonym składamy ofertę na  
wykonanie przedmiotu zamówienia określonego w specyfikacji istotnych**

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych  
i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb  
żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**warunków zamówienia, zgodnie z Formularzem cenowym, stanowiącym załącznik do niniejszej oferty:**

CENA OFERTY NETTO: ..... PLN

(słownie złotych: .....).

Stawka podatku VAT .....%\*\*.

CENA OFERTY BRUTTO \*\*: ..... PLN

(słownie złotych: .....).

*\*\*wypełnia Wykonawca mający siedzibę lub miejsce zamieszkania na terenie Rzeczypospolitej Polskiej*

Powyższa cena zawiera wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia.

Oświadczamy, że podana w ofercie stawka podatku VAT jest zgodna z przepisami Ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. Nr 54, poz. 535 ze zm.).

**Jednocześnie oświadczamy, że:**

1. Zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (SIWZ) oraz wyjaśnieniami\* i/lub modyfikacjami\* SIWZ i uznajemy się za związanych określonymi w nich postanowieniami i zasadami postępowania.
2. Nie wnosimy żadnych zastrzeżeń do treści SIWZ.
3. Realizację przedmiotu zamówienia, wykonamy sami bez udziału podwykonawców/ z udziałem podwykonawców w następującym zakresie: .....\*.
4. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez czas wskazany w SIWZ, tj. przez okres 60 dni od upływu terminu składania ofert. Na potwierdzenie powyższego wnieśliśmy wadium w wysokości ..... zł, w formie .....  
Jednocześnie wskazujemy adres / numer rachunku \*, na które należy zwrócić wadium: .....
5. Istotne postanowienia umowy Zamawiającego akceptujemy bez zastrzeżeń i zobowiązujemy się w przypadku wyboru naszej oferty do zawarcia umowy na wyżej wymienionych warunkach w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. Oświadczamy, iż nie umieścimy lub nie będziemy żądać umieszczania w zawieranej umowie po wyborze naszej oferty, jakichkolwiek postanowień za wyjątkiem postanowień o charakterze informacyjnym lub wskazujących na sposób wykonywania umowy w zakresie komunikacji stron i form tej komunikacji.
6. Akceptujemy przewidzianą przez Zamawiającego możliwość dokonania zmiany postanowień przyszłej umowy w stosunku do treści niniejszej oferty zgodnie z warunkami określonymi w Rozdziale XVI ust. 4 SIWZ.

***Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW***



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

---

7. Oświadczamy, iż – za wyjątkiem informacji i dokumentów zawartych w ofercie na stronach nr od \_\_\_\_ do \_\_\_\_\* - niniejsza oferta oraz wszelkie załączniki do niej są jawne i nie zawierają informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.
8. Wszelką korespondencję w sprawie niniejszego postępowania należy kierować na poniższy adres: \_\_\_\_\_, nr faksu: \_\_\_\_\_  
Osoba do kontaktu: \_\_\_\_\_
9. Oświadczamy, że sposób reprezentacji naszego przedsiębiorstwa/ konsorcjum\* dla potrzeb niniejszego postępowania jest następujący:  
\_\_\_\_\_
10. Wraz z ofertą składamy następujące oświadczenia i dokumenty:  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_  
- \_\_\_\_\_
11. Ofertę wraz z dokumentami wymienionymi w punkcie 10 składamy na \_\_\_\_ stronach.

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy .....

\*/ niepotrzebne skreślić

---

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 3a do SIWZ

....., dn. ....

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

### Formularz cenowy

Dla danych i informacji meteorologicznych dla lotniskowej osłony meteorologicznej dla lotnisk:

a) dla lotniska EPWA

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                     |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie danych do audycji ATIS odloty i ATIS przyloty w części dotyczącej warunków meteorologicznych<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie prognozy „trend” do komunikatu ATIS według ustalonych kryteriów (dla lotniska EPWA)<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni - 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR wraz z prognozą TREND oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.                                                       | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji       | 4 depesze          | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni – 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                                |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)  | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 7. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych                                                                                                                         | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 8. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720                         | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                 |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|      | (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                      |            | dla 31 dni - 744                                                             |                                            |  |  |  |  |
| 9.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                 |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**b) dla lotniska : EPKK,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ilość dobowa | Ilość miesięczna                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy       | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych<br>( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720                     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                           |                                                                                            |                                                     |  |  |  |  |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--|--|--|--|
|           | godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                      |                           | <b>dla 31 dni - 744</b>                                                                    |                                                     |  |  |  |  |
| <b>3.</b> | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                | <b>48 depesze</b>         | <b>dla 28 dni – 1344<br/>dla 29 dni – 1392<br/>dla 30 dni – 1440<br/>dla 31 dni - 1488</b> | <b>52608 depesz</b>                                 |  |  |  |  |
| <b>4.</b> | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                           | <b>4 depesze</b>          | <b>dla 28 dni – 112<br/>dla 29 dni - 116<br/>dla 30 dni – 120<br/>dla 31 dni - 124</b>     | <b>4384 depesz</b>                                  |  |  |  |  |
| <b>5.</b> | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b>     | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>6.</b> | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                                            | <b>36 m-cy</b>                                      |  |  |  |  |
| <b>7.</b> | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b>     | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>8.</b> | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócić się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                          | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b>     | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Suma</b> |  |
|-------------|--|

**c) dla lotniska EPGD,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116                                             | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|      | Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                 |                    | dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124                                         |                                            |  |  |  |  |
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**d) dla lotniska EPLL,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**e) dla lotniska EPPO,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**f) dla lotniska EPRZ**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FT w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4 depesze    | dla 28 dni – 112<br>dla 29 dni - 116<br>dla 30 dni – 120<br>dla 31 dni - 124     | 4384 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**g) dla lotniska: EPSC,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**h) dla lotniska EPKT**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.          | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.          | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                          | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                              |  |  |  |  |
| 7.          | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.          | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni – 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**i) dla lotniska EPWR**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                    | Ilość dobową | Ilość miesięczna                                         | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|    | meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) |                    | dla 31 dni - 744                                                                 |                                            |  |  |  |  |
| 2. | Dostarczanie danych do audycji ATIS na poszczególnych lotniskach w części dotyczącej warunków meteorologicznych ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                   | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                               | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych.<br>Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                          | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                       | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach                                                  | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                 |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
|      | (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                      |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                 |            |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**j) dla lotniska EPBY,**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                             | Maksymalna ilość za cały okres umowy       | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                                  |                                            |  |  |  |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 3. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                            | 48 depesze         | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                               |  |  |  |  |
| 4. | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                       | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                                |  |  |  |  |
| 5. | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6. | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                          | Ryczałt miesięczny |                                                                                  | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7. | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8. | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |  |
|-------------|--|
| <b>Suma</b> |  |
|-------------|--|

**k) dla lotniska EPZG,**

| <b>L.p.</b> | <b>Nazwa Usługi</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Ilość dobową</b> | <b>Ilość miesięczną</b>                                                                    | <b>Maksymalna ilość za cały okres umowy</b> | <b>Cena jednostkowa w PLN netto</b> | <b>Wartość w PLN netto</b> | <b>Stawka VAT w %</b> | <b>Wartość w PLN brutto</b> |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| <b>1.</b>   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | <b>24 godziny</b>   | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b>     | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>2.</b>   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>24 godziny</b>   | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b>     | <b>Ilość godzin w okresie umowy - 26304</b> |                                     |                            |                       |                             |
| <b>3.</b>   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>48 depesze</b>   | <b>dla 28 dni – 1344<br/>dla 29 dni – 1392<br/>dla 30 dni – 1440<br/>dla 31 dni - 1488</b> | <b>52608 depesz</b>                         |                                     |                            |                       |                             |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|--|
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                              | 8 depesze          | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248 | 8768 depesz                          |  |  |  |  |
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                        | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                                 | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                              |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br><br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                               |                    |                                                                              |                                      |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**I) dla lotniska EPMO**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                                                                        |                                                     |  |  |  |  |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--|--|--|--|
| <b>5.</b>   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>6.</b>   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                             | <b>Ryczałt miesięczny</b> |                                                                                        | <b>36 m-cy</b>                                      |  |  |  |  |
| <b>7.</b>   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>8.</b>   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwrócą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | <b>24 godziny</b>         | <b>dla 28 dni – 672<br/>dla 29 dni – 696<br/>dla 30 dni – 720<br/>dla 31 dni - 744</b> | <b>Ilość godzin<br/>w okresie<br/>umowy - 26304</b> |  |  |  |  |
| <b>Suma</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                           |                                                                                        |                                                     |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**f) dla lotniska EPLB**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                    | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                             | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwróćą się organy ATS na wniosek pilotów<br>(w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| Suma |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

**m) dla lotniska: EPRA – usługa z zastosowaniem prawa opcji**

| L.p. | Nazwa Usługi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ilość dobową | Ilość miesięczną                                                                 | Maksymalna ilość za cały okres umowy | Cena jednostkowa w PLN netto | Wartość w PLN netto | Stawka VAT w % | Wartość w PLN brutto |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------|---------------------|----------------|----------------------|
| 1.   | Autoryzacja danych wychodzących z automatycznych systemów pomiarowych parametrów meteorologicznych dla potrzeb opracowania komunikatów regularnych obserwacji meteorologicznych (METAR) i lokalnych komunikatów meteorologicznych oraz włączenie własnych obserwacji niezbędnych do opracowania powyższych informacji. W przypadku awarii ww. systemów edycja komunikatów w oparciu o własne pomiary i obserwacje ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina) | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 2.   | Dostarczanie niezbędnych informacji meteorologicznych dla potrzeb operacji startu i lądowania na poszczególnych lotniskach ( w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 24 godziny   | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744     | Ilość godzin w okresie umowy - 26304 |                              |                     |                |                      |
| 3.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych METAR dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 48 depesze   | dla 28 dni – 1344<br>dla 29 dni – 1392<br>dla 30 dni – 1440<br>dla 31 dni - 1488 | 52608 depesz                         |                              |                     |                |                      |
| 4.   | Dostarczanie komunikatów meteorologicznych TAF FC w tym zmian do nich dla poszczególnych lotnisk oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych. Podane dane odnoszą się do jednej lokalizacji                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8 depesze    | dla 28 dni – 224<br>dla 29 dni – 232<br>dla 30 dni – 240<br>dla 31 dni - 248     | 8768 depesz                          |                              |                     |                |                      |

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



**Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**  
**Polska Agencja Żeglugi Powietrznej**

|      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|--|--|--|
| 5.   | Dostarczanie ostrzeżeń lotniskowych według ustalonych kryteriów dla poszczególnych lotniska oraz ich udostępnienie w systemie wymiany danych (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina)                                                                 | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 6.   | Dostarczanie lotniskowych informacji klimatologicznych poszczególnych lotnisk                                                                                                                                                                                          | Ryczałt miesięczny |                                                                              | 36 m-cy                                    |  |  |  |  |
| 7.   | Realizacja odprawy meteorologicznej, konsultacji oraz przygotowanie i dostarczenie dokumentacji meteorologiczno-lotniczej dla potrzeb użytkowników i członków załóg lotniczych na poszczególnych lotniskach (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina). | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| 8.   | Dostarczanie innych informacji meteorologicznych o które zwróca się organy ATS na wniosek pilotów (w okresie pracy TWR i lotniska, jednostka miary godzina).                                                                                                           | 24 godziny         | dla 28 dni – 672<br>dla 29 dni – 696<br>dla 30 dni – 720<br>dla 31 dni - 744 | Ilość godzin<br>w okresie<br>umowy - 26304 |  |  |  |  |
| suma |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                                                              |                                            |  |  |  |  |

**Wartość usług ogółem - Cena Oferty stanowiąca sumę sum z tabel od a) do m): ..... PLN brutto**

Miejsce i data .....

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy .....

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 4 do SIWZ

....., dn. ....

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

## OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na **zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW, nr postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**, oświadczamy że zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 1 - 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, ze zm.):

- posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności,
- posiadamy wiedzę i doświadczenie, zapewniającą realizację niniejszego zamówienia,
- dysponujemy odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,
- znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy .....

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 5 do SIWZ

....., dn. ....

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

## OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA Z UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na **zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW, nr postępowania: AWZ-2225-9/76/2014**, oświadczamy, iż nie podlegamy wykluczeniu na podstawie przesłanki art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907, ze zm.).

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy .....

UWAGA: W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oświadczenie składa każdy z partnerów konsorcjum w swoim imieniu.

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 6 do SIWZ

....., dn. ....

(pieczęć adresowa Wykonawcy)

## WYKAZ USŁUG

Składając ofertę w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW, nr postępowania: AWZ-2225-9/76/2014 oświadczamy, że wykonaliśmy lub wykonujemy w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, następujące usługi:

| WYKAZ WYKONANYCH GŁÓWNYCH USŁUG |                 |                          |                                                                                    |                                                                                            |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lp.                             | Przedmiot usług | Daty wykonania (od – do) | Podmiot, na rzecz którego usługa została wykonana (nazwa odbiorcy, adres, telefon) | Usługa na potwierdzenie spełnienia warunku udziału w postępowaniu (właściwe zaznaczyć „x”) |
|                                 |                 |                          |                                                                                    |                                                                                            |
|                                 |                 |                          |                                                                                    |                                                                                            |
|                                 |                 |                          |                                                                                    |                                                                                            |
|                                 |                 |                          |                                                                                    |                                                                                            |

Do niniejszego wykazu dołączamy następujące dokumenty potwierdzające należyte wykonanie wyszczególnionych w tabeli usług:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_

Miejsce i data .....

*\*/ niepotrzebne skreślić*

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy

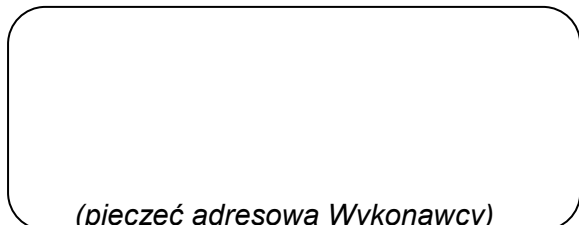
**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**



Oznaczenie postępowania: AWZ-2225-9/76/2014  
Polska Agencja Żeglugi Powietrznej

Załącznik nr 7 do SIWZ

....., dn. ....



(pieczęć adresowa Wykonawcy)

## LISTA PODMIOTÓW NALEŻĄCYCH DO TEJ SAMEJ GRUPY KAPITAŁOWEJ

Składając ofertę w postępowaniu prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW, nr postępowania: AWZ-2225-9/76/2014:

1. informujemy, że nie należymy do grupy kapitałowej\*
2. wskazujemy poniżej listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.):\*

.....  
.....  
.....

Miejsce i data .....

\*/ niepotrzebne skreślić

Podpis i pieczęć uprawnionego przedstawiciela Wykonawcy .....

**Przetarg nieograniczony na zapewnienie służby meteorologicznej w zakresie dostarczania danych i informacji meteorologicznych w celu realizacji przez Polską Agencję Żeglugi Powietrznej służb żeglugi powietrznej na lotniskach w FIR EPWW**